



**РЕПУБЛИКА СРБИЈА**  
**ВИШИ СУД У БЕОГРАДУ**  
**ОДЕЉЕЊЕ ЗА РАТНЕ ЗЛОЧИНЕ**  
**Посл.бр. К-По<sub>2</sub> 10/2013**

**ТРАНСКРИПТ АУДИО ЗАПИСА**

**СА ГЛАВНОГ ПРЕТРЕСА ОДРЖАНОГ ДАНА 20.03.2018.**  
**ГОДИНЕ**

К.По2-10/13

**ТРАНСКРИПТ АУДИО ЗАПИСА СА ГЛАВНОГ ПРЕТРЕСА  
ОДРЖАНОГ ДАНА 20.03.2018.ГОДИНЕ**

**Председник већа:** 20.03.2018.година, 14:44. Председник већа отвара заседање у предмету Вишег суда у Београду - Одељење за ратне злочине К-По2.број 10/13 против оптужених Гавриловић Павла и Козлина Рајка, због кривичног дела ратни злочин против цивилног становништва из члана 142 став 1 у вези члана 22 КЗ СРЈ, по оптужници Тужилаштва за ратне злочине КТО бр.7/13 од 04.11.2013. године.

Веће поступа у неизмењеном саставу.

**Констатује се да су на главни претрес приступили:**

-заменик тужиоца за ратне злочине Миољуб Виторовић, са тужилачким сарадником Милошем Граховцем,

Присутни оптужени:

-Гавриловић Павле  
-Козлина Рајко.

Браниоци оптужених:

-за оптуженог Павла Гавриловића, ко је приступио? Адвокат Милета Митровић, по заменичком пуномоћју адвоката Ђуре Чепића.

**Адвокат Никола Ханжек:** Адвокат Никола Ханжек, судија.

**Председник већа:** Ко је још присутан од адвоката. Мислим да је ту Иван Митровски, да ли сте присутни Митровски? Бранилац адвокат Иван Митровски.

-за оптуженог Козлина Рајка, адвокат Милета Митровић, по заменичком пуномоћју адвоката Ђуре Чепића и адвокат Никола Ханжек.

**Присутан пуномоћник оштећених** - адвокат Никола Чукановић.

Да ли је ту присутан у публици Беким Гаши? Јесте, са преводиоцем Едом Радоман, је ли тако? Је ли Еда приступила? Гани Морина.

Присутан сведок-оштећени Беким Гаши и судски тумач Гани Морина.

**Приступили сведоци:**

Да ли је присутан сведок Радивоје Мирковић? Стоилковић Слађан, Александар Шћекић, присутан и Милош Бабовић.

Сведок Дејан Милосављевић да ли је приступио? Није.

**Није приступио:** сведок Дејан Милосављевић. Покушана је достава позива сведока на адресу коју је бранилац адвокат Ђуро Чепић означио у поднеску од 28.10.2016. године – улица Нишка бб, 18252 Мерошина, али је позив враћен са назнаком „непознат на адреси“.

**У судници су присутна лица:** Брковић Дамјан, Дранколи Деа, Дранколи Дијана, Гаши Беким, Глигорић Бојан, Кљаић Марина, Поповић Божа, Рудић Филип, Томић Бојан, Ванчевски Марјан.

Ванчевски Марјан колико се ја сећам био је сведок у овом поступку.

**Констатује се** да су испуњене процесне претпоставке за одржавање главног претреса.

Суд доноси

### РЕШЕЊЕ

Да се на сагласан предлог странака главни претрес **одржи**.

**Наставља се** главни претрес прекинут дана 07.03.2018. године у фази доказног поступка.

Позивам браниоца адвоката који замењује адвоката Ђуру Чепића, то би у овом случају могао да буде Милета Митровски, да се изјасни у односу на адресу сведока Дејана Милосављевића, коме није могао бити уручен позив на адресу која је достављена. Да ли имате неку другу адресу?

**Адвокат Милета Митровић:** Судија за сада немамо, ако би смо могли на следећем рочишту или између два рочишта да. То је једина адреса коју смо имали.

**Председник већа:** То је једина адреса коју сте Ви доставили. Добро. Проверићемо. Нишка бб 18252 Мерошина, правилно смо доставили како сте то Ви означили, али очигледно да он не станује на тој адреси.

**Адвокат Милета Митровић:** Ако можемо да проверимо до следећег рочишта.

**Председник већа:** До следећег рочишта можда ћемо ми завршити овај претрес. А нисте доставили адресе за све остале сведоке. Суд по службеној дужности заиста није дужан да прибавља и трага за адресама. Уосталом Ви ћете погледати тај поднесак, адвоката Ђуре Чепића, у коме он наводи још 11 сведока, поднесак је по Вашој евиденцији од 28.10.2016., истог дана је достављен суду и изјаснићете се за које сведоке остајете при предлогу да буду испитивани на главном претресу и да ли евентуално одустајете од извођења неког доказа, уколико нисте у могућности да доставите адресе овај Ваш предлог ће бити одбијен.

Главни претрес је јаван.

Врши се аудио снимање тока главног претреса, а препис тонског снимка биће саставни део записника о главном претресу.

Суд доноси

## Р Е Ш Е Њ Е

Да се у доказном поступку изведе доказ **испитивањем сведока Радивоја Мирковића.**

Изволите тужиоче.

**Заменик тужиоца за ратне злочине:** Ево само да Вас питам, да ли Вам је zgodније сада да Вам предам оно што је требало.

**Председник већа:** Можете сада, док сведок не приступи. Само ћете Ви лепо у микрофон да издиктирате, шта све то предајете суду, да ја то не чиним уместо Вас.

**Заменик тужиоца за ратне злочине:** Ја ћу Вам предати, већ сам написао, па ћу прочитати ово што смо написали.

**Председник већа:** Добро.

**Констатује се** да заменик тужиоца за ратне злочине суду доставља доказе по налогу суда. Изволите, тужиоче. Које доказе достављате?

**Заменик тужиоца за ратне злочине:** Ево, о овоме се ради.

1.Извештај Комисије за нестала лица Владе Републике Србије број 021-00-16/2018-1 од 20.03.2018.године, којим се потврђује да се 18 лица односи ....

**Председник већа:** Само моменат. Можете сести негде док тужилац... Вама се обраћам Мирковићу, док тужилац прочита, пошто је устао тек након што сам Вас прозвала. Изволите.

**Заменик тужиоца за ратне злочине:** Допис од 20.03.2018.године....

**Председник већа:** Само моменат. Ви нисте пописали ове доказе.

**Заменик тужиоца за ратне злочине:** Јесам. Ево овде на овом папиру.

**Председник већа:** А на том папиру. Нисте предали суду папир на којем сте пописали доказе.

**Заменик тужиоца за ратне злочине:** Па зато што сам....

**Председник већа:** Планирали сте да прочитате. Изволите...Не, не, не...

**Заменик тужиоца за ратне злочине:** Имам копију.

**Председник већа:** Имате копију. Добро.

**Заменик тужиоца за ратне злочине:** Видите да ли је то оверено, овај позади. Јесте.

**Председник већа:** Добро. Изволите.

**Заменик тужиоца за ратне злочине:** Само секунд.

**Председник већа:** 1. Извештај Комисије за нестала лица Владе Републике Србије...

**Заменик тужиоца за ратне злочине:** Ево га. Да.

2.Извод из регистра умрлих такозване Републике Косово од 14.03. за лице Гаши Вотим.

3.За лице Гаши Шемсије

4.За лице Гаши Бахрије

5.За лице Гаши Бесарта

6.За лице Гаши Бехаре

7.Гаши Арбен

8.Гаши Шабан

9.Краснићи Рефије

10.Лимани Мехмет

11.Потврда Општине Сува Река којом се потврђује да је лице Ајмани Нухи Гаши из Трња нестало у рату, као цивилно лица.

12.Иста та потврда издата је и за Хамзи Гаши.

13.Рефки Рецеј

14.Извод, то су матичне књиге рођених за лице Воци Малићи. То је овај човек што је жив.

Па би то био и предлог да се он саслуша, ако је то могуће. Адреса је само село Трње, нема ближе, довољно је само село Трње.

**Председник већа:** Тужиоче, док год се у оптужници наводи да је он мртав, мени је бесмислено да га зовем.

**Заменик тужиоца за ратне злочине:** Ми већ чекамо две године да овај сведок данашњи сведочи, да би могли да прецизирамо оптужницу. Ето то је само разлог.

**Председник већа:** Зашто то нисте могли да урадите пре његовог сведочења, када сте добили доказ да је он жив?

**Заменик тужиоца за ратне злочине:** Да. Добро.

**Председник већа:** Сачекајте. Изволите даље.

**Заменик тужиоца за ратне злочине:**

- 15.Извод МУП Републике Србије о проналаску леша Гаши Шабана
- 16.Извештај МУП Републике Србије Секретаријата у Призрену о проналаску леша Гаши Хамзија.
- 17.Документ Међународног кривичног суда на коме се налази списак лица у складу са извештајем из масовне гробнице 22647.
- 18.Документ Међународног кривичног суда о обдукцији за лице Гаши Бахрије
- 19.Документ Међународног кривичног суда о обдукцији извештај за лице Гаши Бесарта
20. Документ Међународног кривичног суда о обдукцији за лице Гаши Шемсије
21. Документ Међународног кривичног суда у Хагу о обдукцији извештаја за лице Воци Рахими
22. Документ Међународног кривичног суда у Хагу о обдукцији извештај за лице Рефки Реца
23. Исто то за Гамши Хамзи
24. Исто то за Воци Али
25. Исто то за Гаши Шабана
26. Исто то за Гаши Арбена
27. За Гаши Вотима
28. За Гаши Вотима и Гаши Шемсије
29. За Гаши Арбена
30. Документ Међународног суда, извештај о есхумацији. Е сада за Али Воција
31. О есхумацији за Рахиме Воци
32. Есхумација лица Гаши Бахрије и Гаши Емоне
33. Есхумација лица Гаши Бесарте и Гаши Шабан
34. Есхумација лица Гаши Хамзи
35. Есхумација за лице Рефки Рецеј
36. Есхумација за лице Лимани Мехмед
37. Есхумација за лице Краснићи Рефије
38. Извештај о есхумацији за лице Краснићи Бехаре
39. За лице Лимани Мехмет
40. За лице Краснићи Рефије и
41. О есхумацији за лице Краснићи Бенаре.

**Председник већа:** То су сви ови докази које сте нам сада доставили.

**Заменик тужиоца за ратне злочине:** То је укратко да вам, значи 14 лица је, или есхумирано или је вршена обдукција или имамо доказ неки други да су убијени. А за ових 18 лица да се воде као нестали. То је овај први папир, потврда Комисије за нестале. Ето. Хвала.

**Председник већа:** Добро. Да ли сте хтели још нешто? Позивам браниоце да се изјасне. Изволите. Најпре бранилац оптуженог Павла Гавриловића. Ко од присутних браниоца жели да се изјасни у односу на извођење ових доказа?

**Адвокат Никола Ханжек:** Судија, поштована председавајућа, чланови већа. За потребе записника адвокат Никола Ханжек, бранилац Павла Гавриловића и Рајка Козлине.

Ја колико сам пратио излагање тужиоца, ми смо овде добили нека документа која свакако нису подобна по ставу Апелационог суда који се тичу утврђивања смрти лица. Са друге стране...

**Председник већа:** Зашто нису? Нисте се изјаснили, по ком ставу Апелационог суда и из које одлуке, или опште седнице и зашто нису подобни. Изволите.

**Адвокат Никола Ханжек:** Па прво зато што, колико сам пратио судија, списак тих лица не одговара оптужном предлогу.

**Председник већа:** Ком оптужном предлогу?

**Адвокат Никола Ханжек:** Оптужници коју заступа тужилац.

**Председник већа:** Мислили сте на оптужницу. Добро.

**Адвокат Никола Ханжек:** Извињавам се. Да. Значи једноставно наводе се лица која нису у оптужници. Мислим да је беспотребно оптерећивати суд доказима за вероватну или не смрт, која нису предмет овог кривичног поступка. И такође значи замолили би смо ако тужилац или само да договоримо технички модел, да ми преузмемо ту документацију, јер такође желимо да је добијемо као одбрана.

**Председник већа:** Да добијете документацију да се упознате са документацијом....

**Адвокат Никола Ханжек:** Апсолутно, па би смо онда након тога изјаснили се потпуније у односу на њу.

**Председник већа:** Добро. Можете извршити, након, после овог претреса можете до наредног претреса било који дан да извршите увид у списе.

**Адвокат Никола Ханжек:** Хвала судија.

**Председник већа:** Позивам браниоца оптуженог Козлина Рајка.

**Оптужени Козлина Рајко:** Судија ја сам се јавио.

**Адвокат Милета Митровић:** Судија, крајње је необично пре почетка главног претреса да се доставе тако битни докази. Значи то су докази о обдукцији лешева и есхумацији. Ја мислим да ти докази треба да се врате тужиоцу да он накнадо достави након главног претреса....

**Председник већа:** Да шетамо доказе од тужилаштва до суда, нема потребе.

**Адвокат Милета Митровић:** Тако је. Зато што ми не можемо да се изјашњавамо и прави се збрка код нас, зато што....

**Председник већа:** Само моменат. Прекинућу Вас. Морам да Вас прекинем. Не морате Ви данас да се изјасните, имајући у виду да је достављено на данашњем главном претресу. Али са друге стране, имајући у виду да је тужилац на данашњем

претресу изјавио да доставља доказе, да је суду доставио доказе, да је побројао који се докази достављају и доставио списак достављених доказа суду, са потписом и печатом, заиста је ово један од начина на који може да се доставе докази, као што и одбрана често на главном претресу доставља писане доказе и заиста не постоји ни један разлог због чега би смо ми вратили тужилаштву да би уз неки пропратни акт, имајући у виду да већ постоји, поново те доказе достављао. Што се тога тиче, Ваша примедба не стоји, а што се тиче....

**Адвокат Милета Митровић:** Нисам завршио.

**Председник већа:** Само моменат. Нисам ни ја завршила. А што се тиче изјашњења, Ви се можете упознати, ми ћемо ове доказе здружити спису, а Ви се можете упознати са тим доказима након претреса и изјаснићете се на неком од наредних претреса, када ћемо ми донети одлуку да ли ће бити изведени на главном претресу. А на одлуку суда да здружи ове доказе, односно да их прихвати да би се упознао, не можете да одлучујете.

**Адвокат Милета Митровић:** Судија, у списку се спомињу људи који уопште нису убијени у селу....

**Председник већа:** То је изјашњење. Дакле, то ћете... Да ли је Вама потребан рок...

**Адвокат Милета Митровић:** Данас ћемо разговарати о томе....

**Председник већа:** Само моменат. Да ли је Вама потребан рок да се упознате са овим доказима? Кажете да Вам је потребан.

**Адвокат Милета Митровић:** Свакако.

**Председник већа:** Онда немојте да се изјашњавате сада, јер то што Ви кажете у доказима нису потврде о смрти лица чија је смрт предмет овог поступка, не можете да тврдите обзиром да се нисте упознали са доказима. То ни суд не може да тврди у овом моменту.

**Адвокат Милета Митровић:** Судија, саслушањем сведока из села Трње, сазнали смо да је шест лешева нађено у селу Брејзи у Албанији. Како су могли мртви људи да оду у Албанију. И сада, данас треба да ....

**Председник већа:** Молим Вас. Само је непотребно одузимање време суду. Имамо саслушање сведока. Дакле уколико не можете сада да се изјасните, потпуно на све ове доказне предлоге, Вама ће то свакако бити омогућено и да се упознате са доказима и да се изјасните и нема потребе да то чините сада половично, а затим након упознавања са списима. Уколико немате ништа друго, можете сести.

**Констатује се да се докази** достављени суду од стране Тужилаштва за ратне злочине наведени у поднеску тужилаштва од 20.03.2018.године, **здружују спису.**

Суд доноси



## РЕШЕЊЕ

Да се у доказном поступку изведе доказ испитивањем сведока Радивоја Мирковића.

**Идентитет сведока утврђен увидом у личну карту издату од ПЈ Никшић, дана 11.06., 24.01.79.** То је датум рођења, јел тако?

**Сведок Радивоје Мирковић:** 24.01.79., да.

**Председник већа:** Је Ваш датум рођења. Када је издата ова лична карта, не видим. Имам само, 11.06.2008.године, ово је важеће до 11.06.2018.године. са личним подацима као у спису. Можете вратити, само да констатујем, под бројем 142447419. Са личним подацима као у спису.

Реците нам Радивоје, чиме се Ви сада бавите.

**Сведок Радивоје Мирковић:** Тренутно не радим ниђе.

**Председник већа:** Молим!?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Тренутно не радим нигде.

**Председник већа:** Не радите, тренутно. Незапослени сте. Да ли познајете оптужене Гавриловић Павла и Козлина Рајка.

**Сведок Радивоје Мирковић:** Да.

**Председник већа:** Како их познајете и реците нам да ли сте са истима у сродству или у завади?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Не.

**Председник већа:** Нисте у сродству, нисте у завади. Како их познајете, одакле их познајете?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Са одслужења војног рока.

**Председник већа:** Добро. Ви сте дужни као сведок да говорите истину. Давање лажног исказа представља кривично дело. Да ли сте разумели ову поуку суда?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Да.

**Председник већа:** Нисте дужни да одговарате на питања којима би сте себе или евентуално свог блиског сродника изложили тешкој срамоти, знатној материјалној штети или кривичном прогону. Да ли Вам је то јасно?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Да.

**Председник већа:** Предложени сте од стране Тужилаштва за ратне злочине да будете саслушани у овом кривичном поступку. Пре него што приступите давању Вашег исказа, положићете заклетву, а текст заклетве гласи: „Заклињем се својом чашћу да ћу о свему што будем питан, говорити само истину и да ништа од онога што ми је познато, нећу прећутати“. Да ли се заклињете?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Заклињем се.

**Председник већа:** Сведок упозорен и поучен у смислу члана 95 став 1 и 2 ЗКП.

Након положене заклетве у смислу члана 96 ЗКП, изјави.

Оптуженима Гавриловић Павлу и Козлина Рајку, стављено је на терет извршење кривичних дела дана 25.03.1999.године у селу Трње, на територији Аутономне покрајине Косова. Да ли је Вама нешто познато о том догађају? Ви сте се већ изјашњавали пред тужиоцем за ратне злочине, па изволите ево, пред овим већем пред присутним окривљенима, изјасните се све шта Вам је познато о овом догађају.

**Сведок Радивоје Мирковић:** Што се тиче овога догађаја, ја сам то све рекао пред тужиоцем и онда када ме је испитивао. Ја стојим иза свега што сам рекао.

**Председник већа:** Изволите.

**Сведок Радивоје Мирковић:** Ја сам рекао све пред тужиоцем када сам био испитиван и стојим иза свега што сам рекао тада.

**Председник већа:** Дакле, Ви остајете у потпуности при том исказу који сте дали тада пред тужилаштвом?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Да.

**Председник већа:** Ја сам Вас позвала да то што сте изјавили, изјавите сада овде пред свима у судници. Изволите. Чега се сећате од тог догађаја, ево изнесите, да то сви чујемо.

**Сведок Радивоје Мирковић:** Од тога догађаја, па да почнем значи од доласка на Косово или од само Трња или...

**Председник већа:** Па ево можете како сте дошли тада, како сте постали војник, јел тако?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Па дошао сам ....

**Председник већа:** Војске Републике Србије, када, како, где сте били распоређени и ето на овај дан, који сам Вам навела, шта се дешавало, чега се Ви сећате да је било, да ли сте били у некој акцији изнад, у близини села Трње, шта сте све тада видели, колико сте тамо остали, када сте се вратили? Уосталом, све оно што сте, о чему сте изјашњавали раније.

**Сведок Радивоје Мирковић:** Значи, што се тиче села Трња, то је било за почетак бомбардовања ја мислим око 23.марта, ако се добро сећам, увече 24.-тог када ли је већ било, не сећам се тачно датума. Ту ми смо дошли горе више села Трња и одатле смо кренули у село. Ту на врху села су били водници и капетан наш и он је позвао ове воднике своје и ....

**Председник већа:** Да ли се сећате одмах нам реците, ко су били водници, ко је био капетан?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Био је водник Козлина Рајко, био је ту поручник овај Јаћимовић, било је још ових водника, не сећам се имена из других водова, а капетан Гавриловић. Ту су, он им је издао наређење ту на врху тога брда и онда су остали водници кренули са својим водовима пут села а једни су остали на томе брду иза Трња.

**Председник већа:** Можете само мало гласније да Вас јасно чујемо.

**Сведок Радивоје Мирковић:** Наравно. И онда смо ми кренули са нашим водником доле у село Трње и ту на улазу у село, био је неки човек, носио је неку храну стоци, шта ли је већ, не знам, и он је био убијен. и даље смо наставили кроз село, ишло се, чистиле су се куће и ту у једном дворишту је било изведено можда, не знам, десетак-петнаест људи који су били стрељани и даље се ишло кроз село и још када смо изишли из тога села, било је још три-четири, колико је мушкараца који су били у некаквом потоку и ту је било жена и деце који су отишли, ти мушкарци су исто били стрељани. То је што се тога догађаја...

**Председник већа:** То је све чега се Ви сећате?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Да, отприлике, укратко.

**Председник већа:** Обзиром да сте Ви доказни предлог тужилаштва, позивам заменика Тужилаштва за ратне злочине, уколико има питања за сведока.

**Заменик тужиоца за ратне злочине:** Добар дан. Јесте добро данас?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Данас јесам.

**Заменик тужиоца за ратне злочине:** Боље него прошли пут.

**Председник већа:** Тужиоче, ја бих Вас молила да се усресредите на предмет расправљања. То „да ли сте добро данас“, заиста није предмет расправљања. Сведок када му није било добро, он је о томе обавестио суд. Изволите, будете конкретни.

**Заменик тужиоца за ратне злочине:** Ви сте распоређени код ког водника?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Ја сам тренутно био код водника Козлине, ја мислим.

**Заменик тужиоца за ратне злочине:** Само мало гласније.

**Председник већа:** Само гласније не чујемо Вас заиста.

**Сведок Радивоје Мирковић:** Колико се сећам код водника Козлине.

**Заменик тужиоца за ратне злочине:** Код водника Козлине?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Јесте.

**Заменик тужиоца за ратне злочине:** А то је у којој чети?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Ја мислим техничка чета.

**Заменик тужиоца за ратне злочине:** Техничка чета. Ко је био на челу те техничке чете?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Па био је овај капетан Гавриловић.

**Заменик тужиоца за ратне злочине:** Капетан Гавриловић, добро. Тог дана када сте дошли, када сте кренули у акцију, када сте кренули?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Па ми смо пошли ја мислим увече, ујутру рано смо били иза села већ, у раним јутарњим сатима.

**Заменик тужиоца за ратне злочине:** Значи ујутру рано сте били изнад села. Да ли сте Ви чули да је, како кажете капетан...Јесте када сте рекли капетан, да ли сте мислили на Гавриловића?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Да.

**Заменик тужиоца за ратне злочине:** Да ли сте Ви чули да је он издао неко наређење?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Јесте окренуо се према селу и рекао: „Овде данас нема нико да остане жив“.

**Заменик тужиоца за ратне злочине:** Хоћете да поновите, само мало гласније.

**Сведок Радивоје Мирковић:** Окренуо се према селу и рекао овде данас нема да остане нико жив.

**Заменик тужиоца за ратне злочине:** Значи окренуо се према селу и рекао, водник, капетан Гавриловић овде данас не треба, не сме нико да остане жив. То кажете?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Да.

**Заменик тужиоца за ратне злочине:** Добро. Ко је све ту био присутан?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Па сада се не могу сјетити, били су сви водници чета, сад не могу се тачно сетит, ко је...

**Заменик тужиоца за ратне злочине:** Да ли је ту био Ваш водник Козлина?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Да.

**Заменик тужиоца за ратне злочине:** Шта је водник Козлина после тог наређења урадио?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Ништа, овај позвао је...

**Председник већа:** Само мало. Морамо да појаснимо. Кажете били су ту присутни сви водници чета. Да ли су били присутни војници?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Били су присутни у околини.

**Председник већа:** Колико удаљени од Гавриловића?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Сад се тренутно не могу сетити тачно ни раздаљине која је била, али неколико метара.

**Председник већа:** Да ли су били, кажете позвао је старешински састав, позвао је старешине. Зашто нисте рекли позвао је војнике и старешине, него само старешине?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Па зато што је позвао само старешине који су командовали водом?

**Председник већа:** Где их је позвао?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Па ту код себе...

**Председник већа:** Да приђу?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Да.

**Председник већа:** Колико сте Ви и остали војници удаљени од њих?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Па једно пет, шест, десет метара, не знам.

**Председник већа:** До десет метара. Кажите ми осим Вас ко је ту био удаљен до десет метара? Наведите нам имена.

**Сведок Радивоје Мирковић:** Па ја сада не могу тренутно сетити имена који су били око мене...

**Председник већа:** Да ли се сећате бар неког осим Вас?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Верујте да не знам.

**Председник већа:** Никога се не сећате од војника који су ту били присутни и који су могли да чују то што сте рекли да је изговорио оптужени Гавриловић Павле?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Не сећам се тачно. Не могу да се сетим....

**Председник већа:** Ни једног имена. Добро. Изволите даље тужиоче.

**Заменик тужиоца за ратне злочине:** Добро. Било је питање шта се десило када је...

**Председник већа:** Само мало. Морате говорити гласније, кажу из режије да се слабо чујете.

**Заменик тужиоца за ратне злочине:** Када је издато наређење, шта је урадио Ваш водник Козлина?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Позвао је нас војнике и ми смо кренули за њим пут села.

**Заменик тужиоца за ратне злочине:** Колико је вас војника кренуло?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Па тачног броја се не могу сада сјетити колико је тачно било, било нас је дведесетак можда, али то није чињеница да је тачно баш толико.

**Председник већа:** Само мало да појаснимо. Председник већа може у било које време да постави питање, уколико би се на тај начин боље разјаснио Ваш одговор. Кажите, дведесетак вас је било. Да ли укупно са старешинама или двадесет војника плус старешине?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Па тога се броја не могу сјетит, јер не знам тачно.

**Председник већа:** Да ли Вас је укупно било 20, или 20 војника и старешина?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Па, не знам тачно, не могу се сетити тачно колико је било војника.

**Председник већа:** Не можете да се сетите. Изволите даље, тужиоче.

**Заменик тужиоца за ратне злочине:** Е, ја сам разумео да сте Ви били на брду. То значи да сте се спуштали према селу Трње?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Да.

**Заменик тужиоца за ратне злочине:** Да ли сте наишли на неког човека?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Да.

**Заменик тужиоца за ратне злочине:** И ако јесте, где, у ком делу, на тој низбрдици или када сте изашли на равни део?

**Сведок Радивоје Мирковић:** На тој низбрдици, ту је био као неки зид, нека међа и ту су испод биле куће већ и тај, изнад тих кућа је био тај човек.

**Заменик тужиоца за ратне злочине:** Е, то значи, наишли сте на једног човека?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Да.

**Заменик тужиоца за ратне злочине:** Које националности је он био?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Па, вероватно Албанац, чим је из села био.

**Заменик тужиоца за ратне злочине:** Добро, и шта се десило онда?

**Председник већа:** Само моменат. Зашто кажете, „вероватно Албанац“, а не кажете албанске народности?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Па, зато не могу ја тачно знати које је он вере.

**Председник већа:** Морате бити прецизни, Мирковићу. Браниоче, Ви ћете добити реч после испитивања тужиоца. Изволите, шта сте хтели, неку примедбу, нешто? Немојте да прекидате непотребно. Изволите.

**Сведок Радивоје Мирковић:** Вероватно, не могу ја сада да кажем да ли је био Албанац или Муслиман, јер ја у том моменту не знам ко је био насељен у том селу, које вере.

**Заменик тужиоца за ратне злочине:** Да ли је тај човек нешто рекао?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Не.

**Заменик тужиоца за ратне злочине:** Шта се десило онда?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Он је био убијен.

**Заменик тужиоца за ратне злочине:** Је ли постојао неки разлог да га убију?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Не, ја, колико сам видео.

**Заменик тужиоца за ратне злочине:** Је ли био наоружан тај човек?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Не, само је носио неку храну стоци, колико сам ја видео.

**Заменик тужиоца за ратне злочине:** Носио је храну стоци?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Јесте.

**Заменик тужиоца за ратне злочине:** У чему је носио ту храну?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Па, џак неки.

**Заменик тужиоца за ратне злочине:** У џаку?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Тако нешто.

**Заменик тужиоца за ратне злочине:** Ко га је убио?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Убио га је наш водник.

**Заменик тужиоца за ратне злочине:** Како се зове водник?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Козлина Рајко.

**Заменик тужиоца за ратне злочине:** Чиме га је убио?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Из аутоматске пушке.

**Заменик тужиоца за ратне злочине:** Рафал или појединачно?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Рафал.

**Заменик тужиоца за ратне злочине:** Рафал?

**Председник већа:** Само још моменат. Како знате да је убијен, а не рецимо, рањен?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Па, ето зато што је остао ту да лежи, колико се сећам.

**Председник већа:** Да ли сте му прилазили?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Не.

**Председник већа:** Не? Колико сте били удаљени од њега?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Тридесет-четрдесет метара.

**Председник већа:** Тридесет-четрдесет метара?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Да.

**Председник већа:** Изволите тужиоче даље.

**Заменик тужиоца за ратне злочине:** Добро. Након колико времена, након колико метара или на којој раздаљини сте наишли на следеће људе?



**Сведок Радивоје Мирковић:** Па, то је текло кроз село, смо се спустили, не знам тачно колико је раздаљине, али било је толико док смо се спуштали низа село, можда једно стопедесет – двеста метара.

**Заменик тужиоца за ратне злочине:** Е, шта се сада дешава?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Ту су изведени ови људи што су били у те куће на двориште.

**Заменик тужиоца за ратне злочине:** Ко их је извео?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Ту војска, која је била ту, која је претраживала куће.

**Заменик тужиоца за ратне злочине:** Када кажете, војска, неко од вас или нека друга војска?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Неко од нас.

**Заменик тужиоца за ратне злочине:** Значи, неко од вас двадесетак?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Да.

**Заменик тужиоца за ратне злочине:** Је те људе извео из кућа у двориште?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Да.

**Заменик тужиоца за ратне злочине:** Рекли сте мало пре, десет-петнаест људи. Међу тих десет, петнаест, да ли је било мушкараца, жена, старијих, млађих, деце?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Било је и мушкараца и дијете и женских.

**Заменик тужиоца за ратне злочине:** Да ли можете да нам опишете, шта се сада десило? Да ли се то дешава на улици или у дворишту те куће?

**Сведок Радивоје Мирковић:** У дворишту, у дворишту.

**Заменик тужиоца за ратне злочине:** У дворишту? Е, шта се то десило у дворишту куће?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Па, они су изведени ту и наређено им је да поседају и ту су били стрељани.

**Заменик тужиоца за ратне злочине:** Ко је наредио да поседају?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Наредила је војска која је била ту.

**Заменик тужиоца за ратне злочине:** Ко?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Па, наш овај, како се зове, водник.

**Председник већа:** Само будите јасни, ко је наредио да се ови људи стрељају?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Па, он је био, он је ту био главни.

**Председник већа:** Ко он?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Јесте.

**Заменик тужиоца за ратне злочине:** Па, мало пре сте рекли неколико пута. Кажите слободно.

**Сведок Радивоје Мирковић:** Да, па наш водник, рекао сам.

**Заменик тужиоца за ратне злочине:** Само име реците.

**Председник већа:** Морате пред судом, упозорени сте и поучени, како треба да иступате као странка, као сведок у суду, обзиром на Вашу процесну улогу, дакле, питамо Вас, ко је наредио да они буду стрељани?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Па, наш водник, Козлина Рајко.

**Председник већа:** Козлина Рајко?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Јесте.

**Председник већа:** Добро.

**Заменик тужиоца за ратне злочине:** Добро. И да ли се сећате, имате и она упозорења с почетка, али, овај, ко их је убио?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Не сећам се тачно осталих војника који су били ту.

**Заменик тужиоца за ратне злочине:** Да ли је Козлина пуцао?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Да.

**Заменик тужиоца за ратне злочине:** Из чега је пуцао?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Из аутоматске пушке.

**Заменик тужиоца за ратне злочине:** Рафалом или појединачно?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Рафалом.

**Заменик тужиоца за ратне злочине:** Рафалом? Јел неко остао поштеђен, да ли је неко остао жив, да је стајао на ногама, да сте Ви видели?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Колико се ја сећам није, јер ту смо одатле отишли. А је ли их ко провјеравао, тога се не сећам.

**Заменик тужиоца за ратне злочине:** Помињали сте неко дете, мало пре када сам Вас питао.

**Сведок Радивоје Мирковић:** Да.

**Заменик тужиоца за ратне злочине:** Колико је старо то дете било?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Шта знам, година, двије, не бих могао да се сетим.

**Заменик тужиоца за ратне злочине:** Јел га мајка држала или је стајао на земљи?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Мајка га је држала.

**Заменик тужиоца за ратне злочине:** Мајка га је држала? Да ли је неко причао са неком женом, неком девојком од вас, да се сећате?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Не могу се сетити.

**Заменик тужиоца за ратне злочине:** Ако се не сећате, ништа, добро.

**Сведок Радивоје Мирковић:** Ко ће се сетити сада.

**Заменик тужиоца за ратне злочине:** Како сте се Ви осећали у том тренутку?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Лоше.

**Заменик тужиоца за ратне злочине:** Лоше? И шта је онда било даље?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Онда смо наставили даље кроз село и дошли смо до тога потока, једнога потока где је ту била протицала вода и ту су били исто жене, ђеца и мушкарци и поручник Јаћимовић је рекао да се пусте жене и ђеца, а да ова тројица мушкараца су остала ту и они су били стрељани.

**Заменик тужиоца за ратне злочине:** Ко је њих убио?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Ту је, не могу се сада тачно сетити ко их је убио, јер ја сам био једно десетак метара тамо даље од, петнаест, колико сам био даље од тог догађаја.

**Заменик тужиоца за ратне злочине:** Само, Јаћимовић, сво ово време од када сте кренули низбрдо, са брда према селу, да ли је он ишао са вама или је он ишао другим путем?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Па, ишао је са нама, али ту се распоредиш по кућама, не можеш знати где је ко у сваком моменту. Јер доле знам, када смо сишли према томе потоку, били су ту, и он је био и сви су сишли војници.

**Заменик тужиоца за ратне злочине:** А је ли издато, сада се враћамо назад, је ли издато неко наређење, када кажете, ишли смо па смо чистили, чистили куће. Шта то значи, „чистили куће“?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Па, проверавали има ли ко од њих, да нема...

**Заменик тужиоца за ратне злочине:** Кога, да ли има?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Ко има у те куће, има ли ових, како су се звали тада, да нема ОВК што је била војска.

**Заменик тужиоца за ратне злочине:** Да ли је у некој кући било некога из ОВК?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Не.

**Заменик тужиоца за ратне злочине:** Да ли је неко пуцао на Вас можда?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Не.

**Заменик тужиоца за ратне злочине:** Не? Да ли, само хајде, ја опет нисам разумео, разумео сам шта је рекао Гавриловић, али да ли је Козлина издао неко наређење везано за то „чишћење“ кућа? Шта то значи „чишћење“ кућа? Кажете, да се види да ли има неко из ОВК?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Ти мораш да, наређење добије свако да иде редом куће да претреса, има ли ко и шта.

**Председник већа:** Од кога добије то наређење, од кога сте добијали та наређења?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Па, од наших претпостављених.

**Председник већа:** Ко Вам је био претпостављани?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Па, мени лично, Козлина Рајко.

**Председник већа:** Козлина Рајко, добро. Од њега сте добијали наређења за сваку радњу коју сте предузели?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Да.

**Председник већа:** Изволите.

**Заменик тужиоца за ратне злочине:** Да ли је било наређење да се пале куће?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Да.

**Заменик тужиоца за ратне злочине:** Ко је то наређење дао?

**Сведок Радивоје Мирковић:** То се не сећам тачно ко је дао, али знам да је било да се...

**Заменик тужиоца за ратне злочине:** А ко је могао да да наређење Вама? Јел могао неки други војник да Вам каже?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Могли су једино од претпостављених.

**Заменик тужиоца за ратне злочине:** А ко је Вама био претпостављени?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Ко је био? Гавриловић је био највећи, па онда водник.

**Председник већа:** Само моменат. Да ли је Гавриловић био са Вама у селу и да ли је он издавао наређења да се пале куће?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Он у селу није био, колико се ја сећам, силазио је после можда једно дан, два.

**Председник већа:** Да ли је издао наређење да се пале куће?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Ја то нисам чуо.

**Председник већа:** Нисте чули? Да ли је издао Јаћимовић такво наређење?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Не, нисам чуо, јер је то дошло од војника до војника. Ти не можеш бити у сваком моменту ту да од некога...

**Председник већа:** Па, Ви кажете да вас је укупно било двадесет.

**Сведок Радивоје Мирковић:** Али ти се распоредиш по селу, ти не можеш да сада чујеш све.

**Председник већа:** Дакле, Вама су војници пренели то наређење, а Ви нисте такво наређење чули од непосредног старешине?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Да.

**Председник већа:** Добро, изволите даље, тужиоче.

**Заменик тужиоца за ратне злочине:** А да ли сте чули од Козлине то наређење?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Нијесам да се сећам.

**Заменик тужиоца за ратне злочине:** Нисте, аха, нијесам, нисам добро разумео, да ли јесам или нијесам. Да, нијесам, добро.

**Председник већа:** Ако Вам је вруће, можете скинути јакну. Јел Вам вруће? Можете слободно одложити је ту негде.

**Адвокат Иван Митровски:** Судија, секунду.

**Председник већа:** Изволите.

**Адвокат Иван Митровски:** Замолите га да говори гласније, ништа не разумем шта говори.

**Председник већа:** Ја сам више пута упозорила и мораћете...

**Адвокат Иван Митровски:** Како да га питам?

**Председник већа:** Да ли је ту неко од страже присутан? Да ли можете да му наместите мало боље микрофон да би се чуло, имаћемо проблема и са транскриптовањем.

**Сведок Радивоје Мирковић:** Аха, микрофон, добро.

**Председник већа:** А Ви, браниоче Митровски, можете ставити слушалице, уколико мислите да ће Вам помоћи, јер ево помоћи ће Вам судска стража да то активирате. Изволите даље, тужиоче. Може, имате ту слушалице, имате испред себе.

**Заменик тужиоца за ратне злочине:** То Вас је питао, па ево питаћу и ја, мој колега тужилац Вас је питао, овај, о неком старијем човеку који је био изведен из куће. Да ли се сећате тога уопште да се догодило?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Тренутно се не сећам.

**Заменик тужиоца за ратне злочине:** Имао је лулу тај старији човек. Да ли смем то, судија, да прочитам, страну 11, први пасус одозго.

**Сведок Радивоје Мирковић:** Да, сетио сам се.

**Заменик тужиоца за ратне злочине:** Да ли се сећате?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Сетио сам се, сада само, не могу се сваког детаља сетити, али, иначе, сећам се.

**Заменик тужиоца за ратне злочине:** Па, добро, ја ћу да Вам помогнем да се сетите.

**Сведок Радивоје Мирковић:** Значи, сећам се, мршави, стари човек, био је можда седамдесет година.

**Заменик тужиоца за ратне злочине:** Значи, мршави, ја понављам, зато што нисам сигуран да Вас добро разумем. Мршави, старији човек је био?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Јесте.

**Заменик тужиоца за ратне злочине:** И ко је њега пронашао?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Не могу се сетити сада.

**Заменик тужиоца за ратне злочине:** Да ли је он био у дворишту и он изведен из куће?

**Сведок Радивоје Мирковић:** То није, колико се ја сећам, то није било у том дворишту.

**Заменик тужиоца за ратне злочине:** А, то је неко друго двориште?

**Сведок Радивоје Мирковић:** То је друго двориште било.

**Заменик тужиоца за ратне злочине:** И шта се онда десило?

**Сведок Радивоје Мирковић:** И он је исто био убијен.

**Заменик тужиоца за ратне злочине:** Да, али шта је претходило том убиству? Јел било неко наређење пре тога?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Не могу се тачно сетити.

**Заменик тужиоца за ратне злочине:** Јел смем, судија, да прочитам? Па, ево овако, на страни 11 први пасус одозго, овај, Ви одговарате на питање тужиоца: „У једној кући, неки од војника, ишао је старији човек са лулом и питао је, шта ћемо са њим“, тај војник је питао, питао је водника Вашег, претпостављам да је то Козлина, „он је рекао да га убије. Онда је овај војник рекао, „ја то не могу да урадим“, а онда је он“, мислите на водника, узео пушку и шта је урадио?

**Сведок Радивоје Мирковић:** И убио га је.

**Заменик тужиоца за ратне злочине:** Је ли рекао нешто?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Јесте, „овако се то ради“.

**Заменик тужиоца за ратне злочине:** Е добро, хвала Вам. Добро, Ви сте рекли пре тога да су они седели. Јесу они убијени док су седели?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Да.

**Заменик тужиоца за ратне злочине:** Добро. Сада да Вас питам, овај, то је све било ујутру и пре подне?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Да.

**Заменик тужиоца за ратне злочине:** Да ли је било још неких убистава осим овога што сте нам испричали?

**Председник већа:** Мислите тога дана, тужиоче? Будите прецизни.

**Заменик тужиоца за ратне злочине:** Тога дана, тога дана, извините.

**Сведок Радивоје Мирковић:** Не могу се сетити тренутно, тога дана, било је више, али када смо се враћали...

**Заменик тужиоца за ратне злочине:** Ево, страна 15.

**Сведок Радивоје Мирковић:** У село...

**Заменик тужиоца за ратне злочине:** Кажите.

**Сведок Радивоје Мирковић:** Не могу се сетити тога дана да је било више.

**Заменик тужиоца за ратне злочине:** Ево, ја ћу да Вас подсетим, страна 15, први пасус одозго, па сада надаље, кажете: „Вратили смо се преко моста у село и већ су људи однекуд почели да се враћају у село“.

**Сведок Радивоје Мирковић:** Да.

**Заменик тужиоца за ратне злочине:** Да ли то мислите на Албанце који су живели у том селу?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Да.

**Заменик тужиоца за ратне злочине:** Добро.

**Председник већа:** Изволите, да чујем, само моменат.

**Адвокат Иван Митровски:** Молим Вас, ово је крајње сугестивно, ово што тужилац ради.

**Председник већа:** Седите, то је Ваше мишљење, изнели сте, констатовано је, снимљено је, седите. Изволите.

**Заменик тужиоца за ратне злочине:** Помињали сте да је неки старији човек трчао до Вас?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Јесте.

**Председник већа:** Предочава оно о чему се сведок већ изјашњавао. Дозволила сам да предочава. Не видим у чему је проблем, браниоче. Изволите, тужиоче.

**Заменик тужиоца за ратне злочине:** Да ли сте се сада нешто сетили, да сте видели?



**Сведок Радивоје Мирковић:** Да, био је.

**Заменик тужиоца за ратне злочине:** Да ли можете да нам опишете тај догађај?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Старији човек је ишао према нама и молио је да се не пуца, да не буде и онда је и он био убијен.

**Заменик тужиоца за ратне злочине:** А, ко га је убио?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Исто наш водник Козлина Рајко.

**Заменик тужиоца за ратне злочине:** Хвала. Да ли је још било таквих случајева?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Још таквих, не могу се сетити да је било у том селу.

**Заменик тужиоца за ратне злочине:** Да ли се сећате, да ли се водник Козлина некоме обраћао и рекао, ево прилика да се и ти упишеш?

**Председник већа:** Не, не можете тако.

**Заменик тужиоца за ратне злочине:** Не, извините.

**Председник већа:** Он је то изјавио у свом претходном исказу, је ли тако? Да ли имате ту изјаву као његову изјаву у претходном исказу?

**Заменик тужиоца за ратне злочине:** Ево, овде на 16. страни.

**Председник већа:** Предочите му, да сте рекли то и то, да ли остаје при тим наводима.

**Заменик тужиоца за ратне злочине:** Добро, ово се односи на неки други дан, није важно, извините, извињавам се, није тај дан, то је неки други. Да ли сте се после враћали у село?

**Сведок Радивоје Мирковић:** У то село нисмо се враћали, били смо ту на тој реци, где је та била и где су ти били.

**Заменик тужиоца за ратне злочине:** Да, можда сам мало прескочио. Када се десило око реке, када су мушкарци побијени, а жене и деца пуштени, шта сте радили онда?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Онда смо били ту, то када је било то увече, када сам рекао да су се враћали у село, то се видело ти људи да су се вратили и да је тај стари убијен, опет смо се вратили вамо где је ријека била уз ту обалу, ту смо били.

**Заменик тужиоца за ратне злочине:** И колико сте били ту?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Два или три дана, не могу се тачно сетити тога.

**Заменик тужиоца за ратне злочине:** Добро, да ли Ви знате, да ли је неко вршио асанацију или премештање тела или покоп тих људи убијених?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Те дане није нико, док смо ми ту били, једино касније.

**Заменик тужиоца за ратне злочине:** Али ево овде, овај, страна 17, то је шести одоздо пасус, питао Вас је тужилац: „Да ли сте се враћали?“, а Ви кажете: „Враћали смо се да би покупили мртве из села“.

**Сведок Радивоје Мирковић:** Па, то се десило после тек када смо се вратили, када смо се повукли из Трња.

**Заменик тужиоца за ратне злочине:** Е па то, нисам Вас добро разумео, онда Вас добро нисам питао, нисте ме разумели.

**Сведок Радивоје Мирковић:** То није било...

**Заменик тужиоца за ратне злочине:** Ја Вас питам, када сте отишли и када сте се вратили са тог терена, да ли сте се поново некада после враћали у то село?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Јесмо, долазили камионом да се покупе мртви.

**Заменик тужиоца за ратне злочине:** Е, ко Вам је дао наређење да се вратите?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Е сада се не могу тачно сетити, то наређење ко је дао.

**Заменик тужиоца за ратне злочине:** А, да ли су Вам дали, у шта сте та тела ставили?

**Сведок Радивоје Мирковић:** У камион.

**Заменик тужиоца за ратне злочине:** А пре тога у нешто?

**Сведок Радивоје Мирковић:** У џакове неке бијеле, чини ми се.

**Заменик тужиоца за ратне злочине:** А какви су то џакови, за шта служе ти џакови?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Па, верујте, ја их први пут сам видео тада, те џакове.

**Заменик тужиоца за ратне злочине:** Како изгледају, које су дужине ти џакови?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Бијели, дугачки.

**Заменик тужиоца за ратне злочине:** Колике дужине?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Па, колико човек, тако дужине.

**Заменик тужиоца за ратне злочине:** Значи, то су цакови, да ли сам Вас добро разумео, који служе управо за то? Нису то неки цакови за нешто друго?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Да, вероватно.

**Председник већа:** Тужиоче, цакови могу да служе било чему. Ово питање Вам је сувишно.

**Заменик тужиоца за ратне злочине:** Не, не, али он објашњава дужину. Хајде овако, дужине, колико сте рекли, дужине?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Па, отприлике два метра, са патентом.

**Председник већа:** Добро, од ког је значаја та чињеница?

**Заменик тужиоца за ратне злочине:** Па, знате зашто је од значаја?

**Председник већа:** Да чујемо.

**Заменик тужиоца за ратне злочине:** Да би неко могао да им да те цакове, значи да је неко био упознат са тим и да је издато наређење да се такви цакови припреме.

**Председник већа:** Немојте, молим Вас, на тај начин да закључујете. Ви вршите оцену доказа, да би неко могао да изда те цакове.

**Заменик тужиоца за ратне злочине:** Зато ја питам, од ког значаја је то? Нису то цакови за кукуруз или цакови који су ту пронађени, него су то специјални цакови припремљени за ту ствар. Ето, зато питам.

**Председник већа:** Добро, и ко им је издао по Вама?

**Заменик тужиоца за ратне злочине:** Е то не знам, зато питам, па ја то питам. А он ако зна, он ће да каже, знам, ако не зна, рећи ће, не знам.

**Председник већа:** Да ли знате, ко је дао те цакове војницима?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Не знам ја то, нисам могао видети.

**Председник већа:** Добро, изволите даље, тужиоче.

**Заменик тужиоца за ратне злочине:** Добро, ко је руководио том акцијом овај да се вратите у село?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Па, било је нас пар војника и исто наш водник Рајко Козлина.

**Заменик тужиоца за ратне злочине:** Водник?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Ми смо били исто ту, Рајко Козлина.

**Председник већа:** Браниоче, немојте нас деконцентрисати. Ја мислим да знам да водим овај поступак, имам довољно искуства за то. Реаговаћу, видите да реагујем када год налазим да неко питање није дозвољено. То да Ви мене упозоравате, да ја треба да реагујем, нема потребе. А Ви ћете имати Ваше право да постављате питања, па уколико сматрате да је сведок нешто рекао Ви можете кроз питања да то разјасните. Али, немојте заиста, нон-стоп деконцентришете суд, нон-стоп дижете руку. То нећу дозволити. Дакле, мора да постоји, Ви, Митровски посебно, јер то чините од почетка овог поступка, мора да постоји ред у овој судници. Изволите, тужиоче.

**Заменик тужиоца за ратне злочине:** Колико је камиона било?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Ако се сећам добро, два.

**Заменик тужиоца за ратне злочине:** Два? Кажете, водник Козлина је био ту. Је ли он руководио том акцијом?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Ја се сада тачно не могу да сетим ко је руководио акцијом. Знам да смо ми кренули са та два камиона.

**Заменик тужиоца за ратне злочине:** Да ли је био неки виши чин од Козлине тада?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Не сећам се, не сећам се, заиста. Знам да смо били дошли тамо у село и покупили те жене које су биле ту, неколико жртава, жена.

**Заменик тужиоца за ратне злочине:** А где сте нашли те, што су били у дворишту или где?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Не, у дворишту није било никога, него ту на једној ливади споредн, според тих кућа.

**Заменик тужиоца за ратне злочине:** Значи, на тој ливади су осим она три мушкарца, убијене и неке жене?

**Сведок Радивоје Мирковић:** То је било прије вамо, три та мушкарца.

**Председник већа:** Само јасније, мало, молила бих Вас.

**Сведок Радивоје Мирковић:** То је, овај, било прије, тачно на улазак у село са доње стране, где има та ливада, ту су били.

**Заменик тужиоца за ратне злочине:** Ја нисам ништа чуо, извините.

**Председник већа:** Да је то било пре њиховог уласка у село, је ли тако?

**Сведок Радивоје Мирковић:** На уласку у село, где је та ливада, ту је било.

**Председник већа:** Ви сте пронашли убијене на ливади, пре уласка у село?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Ту на почетак села, на улазу у то село, са доњу страну.

**Председник већа:** На почетку села? Да ли сте Ви видели када су они убијени и ко их је лишио живота?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Не.

**Председник већа:** Нисте то видели. Да ли сте Ви учествовали у томе, Ваша та група?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Не, нијесам, мислим да није за то.

**Заменик тужиоца за ратне злочине:** Е па то је било моје следеће питање. Значи, те људе, те жене које сте пронашли, нема везе са оним Вашим описима?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Не.

**Заменик тужиоца за ратне злочине:** Добро, добро. И колико сте Ви тела узели?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Ја се не могу тачно сетити, три, мислим, не могу да се сетим.

**Заменик тужиоца за ратне злочине:** И где сте их одвезли?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Тамо горе, брдо Жур ја мислим да се зове.

**Заменик тужиоца за ратне злочине:** Нисам Вас разумео.

**Сведок Радивоје Мирковић:** Жур брдо, мислим да се зове тако, ако се добро сећам.

**Заменик тужиоца за ратне злочине:** И шта је било са тим телима?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Они су закопани, закопани су.

**Заменик тужиоца за ратне злочине:** Да ли можете да нам ближе опишете то место, близу ког града је то?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Прије, од Призрена, не могу се ни ја сада тачно, тим путевима куда је све дошло до тога, од Призрена, не знам колико има тачно километара.

**Заменик тужиоца за ратне злочине:** А брдо се зове Жур?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Мислим да се зове Жур, нисам сигуран.

**Заменик тужиоца за ратне злочине:** А јесте отишли у оно двориште?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Били смо ми, није било никога тамо.

**Заменик тужиоца за ратне злочине:** Није никога било? А да ли је било неких трагова?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Било је од крви и то, али ту није било никог.

**Заменик тужиоца за ратне злочине:** Нећу да Вас мучим да Вас питам, већ сте објаснили, то сам Вас и питао, како сте се Ви осећали и питао Вас је и мој колега, какав је то, какав је то утисак на Вас све то оставило?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Много лош, то не можеш описати речима.

**Заменик тужиоца за ратне злочине:** Помињали сте да је од та три убијена мушкарца, да ли је неко био инвалид?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Да.

**Заменик тужиоца за ратне злочине:** То су она три на пољани.

**Сведок Радивоје Мирковић:** Три и тај један је био, ја мислим, четврти, тај инвалид што је био пуштен.

**Заменик тужиоца за ратне злочине:** А, он је пуштен био?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Јесте.

**Заменик тужиоца за ратне злочине:** Када кажете инвалид, како то изгледа, како инвалид?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Мислим да није имао ногу.

**Заменик тужиоца за ратне злочине:** А није имао ногу? Да. И питао Вас је мој колега, па ево ја Вас питам, колико отприлике, а да сте Ви видели, колико је ту убијених људи било тог дана, у селу Трње?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Од десет до петнаест, не могу се ја те бројеве сетити.

**Заменик тужиоца за ратне злочине:** Овде помињете број 20, кажете, „можда око 25“.

**Сведок Радивоје Мирковић:** Не могу се сетити тачно за број.

**Председник већа:** Има право да му предочи, браниоче.

**Заменик тужиоца за ратне злочине:** Је ли ово тачно, је ли ова бројка тачна или претерана или премала?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Ја мислим да није...

**Председник већа:** Добро, да ли сте се боље сећали тада када сте давали исказ него сада?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Верујем.

**Председник већа:** Да ли је то разлог због чега се различито изјашњавате?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Вероватно, јер сада не могу од толико људи, тачно се сетити броја, петнаестак људи ако је било, тако, колико се сада могу сетити.

**Председник већа:** Добро, изволите даље.

**Заменик тужиоца за ратне злочине:** Хвала Вам, немам више питања.

**Председник већа:** Добро, да ли пуномоћник оштећених има питања за овог сведока?

**Пуномоћник оштећених, адвокат Никола Чукановић:** Адвокат Никола Чукановић, пуномоћник оштећених. Само пар питања. Мене занима, да ли се Ви сећате имена бар неког од војника ко је са Вама дошао по лешеве, то што сте описивали, након пар дана када сте се вратили у село?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Верујте да се имена не сећам, сигурно тих војника који су били са мном, јер бих могао само да нагађам.

**Пуномоћник оштећених, адвокат Никола Чукановић:** Добро.

**Сведок Радивоје Мирковић:** Да не бих погрешно, али...

**Пуномоћник оштећених, адвокат Никола Чукановић:** Кажите ми, након те акције, кажете, осећали сте се лоше, после свега тога што сте видели и преживели.

**Сведок Радивоје Мирковић:** Да.

**Пуномоћник оштећених, адвокат Никола Чукановић:** Да ли сте о томе разговарали са својим колегама, војницима, након што сте се вратили у Призрен, када је завршена та акција? Да ли је било приче међу војницима, да ли је било коментарисано, да ли је...?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Ријетко, јер ти ниси имао времена за такве ствари да коментаришеш нешто, нијеси, јер, ужас, значи.

**Пуномоћник оштећених, адвокат Никола Чукановић:** Да ли је неко од претпостављених официра коментарисао нешто везано за ту акцију са Вама, да ли је причао о томе?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Не, не, да се сећам, не сећам се.

**Пуномоћник оштећених, адвокат Никола Чукановић:** До краја, док се нисте скинули, док нисте одслужили војни рок, није нико о томе ништа коментарисао?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Не.

**Пуномоћник оштећених, адвокат Никола Чукановић:** Хвала, немам више питања.

**Председник већа:** Немате других питања? Да ли бранилац оптуженог Гавриловић Павла има питање за сведока? Изволите. Само се представите.

**Адвокат Никола Ханжек:** Поштовани господине Мирковићу, ја сам Никола Ханжек, адвокат, бранилац окривљеног Павла Гавриловића и Козлина Рајка и поставићу Вам сада пар питања. Реците ми, господине Мирковићу, исцрпно сте нам описали да сте били припадник Војске Југославије. Можете ли прецизно рећи, у ком периоду сте били на одслужењу војног рока?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Био сам од 17. марта 2018. до не знам тачно којега јуна 2019.

**Председник већа:** Не 2018.

**Адвокат Никола Ханжек:** 2019.?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Да.

**Адвокат Никола Ханжек:** Аха, добро. Реците ми, у којој сте јединици били?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Био сам у техничкој чети.

**Адвокат Никола Ханжек:** Техничка чета. Где је била техничка чета?

**Председник већа:** Само моменат. Ви сте били од 2018. до 2019. године? Мислили сте од 2008. до 2009. године, је ли тако?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Јесте, извињавам се.

**Председник већа:** Десет година сте...

**Сведок Радивоје Мирковић:** Не, не, од 2008. до 2009., него од 1998. до 1999., извињавам се.

**Председник већа:** Да, од 1998. до...



**Сведок Радивоје Мирковић:** Извињавам се.

**Адвокат Никола Ханжек:** Реците ми, у техничкој чети, шта је било Ваше задужење, шта је био Ваш ВЕС?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Мој ВЕС је био док смо били у касарни као електричар.

**Адвокат Никола Ханжек:** Електричар? И ко је био командант техничке чете?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Био је Павле Гавриловић.

**Адвокат Никола Ханжек:** Павле Гавриловић?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Техничке чете, мислим позадинског батаљона.

**Адвокат Никола Ханжек:** Не, не, не, ја Вас питам, ко је био командант техничке чете, чији сте били припадник?

**Председник већа:** Командир, нисте лепо питали.

**Сведок Радивоје Мирковић:** Командир, имао је од водника па поручник Јаћимовић, па капетан, како се презивао, сада...

**Председник већа:** Не морате, нисте се сетили, оно чега се сећате, не може нико да Вам дошаптава. Изволите даље, браниоче. Да ли Вам је потребно да седнете? Да ли се осећате добро данас?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Не, не, осећам се добро.

**Адвокат Никола Ханжек:** Шта сте имали од наоружања у техничкој чети?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Имали смо аутоматске пушке и док смо били у касарни, док смо давали стражу, пожарни и то.

**Адвокат Никола Ханжек:** Да ли сте значи Ви били као припадник позадинског батаљона, први пут је било 25.03. Ваше прво ангажовање у борбеним условима, зар не?

**Сведок Радивоје Мирковић:** 25.03., то је почетак бомбардовања, било смо и прије.

**Адвокат Никола Ханжек:** Када сте били пре?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Па, ја се сада не могу тачно датума сетити, али биле су акције када је било на Паштрику горе, на Љешко село, тада ишло се, прије тога.

**Председник већа:** Добро.

**Адвокат Никола Ханжек:** Ваша јединица је ишла?

**Председник већа:** Ово није предмет расправљања, не морате даље. Изволите, браниоче.

**Адвокат Никола Ханжек:** Судија, па, мало пре се изјашњавао о вожењу на неком брду које нисмо имали ниједног тренутка. Ако дозволите, ја ћу увезати...

**Председник већа:** Добро, од ког је значаја, само моменат, од ког је значаја одговор на ово питање?

**Адвокат Никола Ханжек:** Па, зато што ћу сада наредним питањима, ако Вам сада кажем, рушим комплетан концепт мог испитивања.

**Председник већа:** Добро, изволите, пређите на Ваш концепт.

**Адвокат Никола Ханжек:** Хвала, судија. Значи, није ли тачно, господине Мирковићу, да сте критичном приликом када сте били ангажовани 25.03.1999. године, били у блокади простора и Ваше конкретно ангажовање је био део шире акције у којој су учествовали припадници војске и полиције, зар не?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Извините, можете ли ми само поновити питање.

**Адвокат Никола Ханжек:** Наравно. Значи, није ли тачно, господине Мирковићу, Ви, Ваше прво борбено ангажовање, како сте рекли, 25.03.

**Сведок Радивоје Мирковић:** Не, то није било прво борбено ангажовање.

**Адвокат Никола Ханжек:** Па, ево, ја сам управо хтео да разлучимо. Где сте Ви били у борбеним ангажовањима као припадник...?

**Председник већа:** Одбија се одговор на ово питање. Ми конкретно имамо предмет расправљања тачно одређени датум.

**Адвокат Никола Ханжек:** Добро, ево, занемарићемо то, да ли сте имали, ја Вас поново питам...

**Председник већа:** Тачно одређена борбена активност, место је означено.

**Сведок Радивоје Мирковић:** Имали смо десетак прије тога.

**Председник већа:** Према томе, само моменат, нисте дужни да се изјашњавате о Вашим претходним активностима и свим осталим активностима које сте провели. Дакле, ми утврђујемо, шта се дешавало у селу Трње тачно у одређено време, када су припадници позадинског батаљона 549. моторизоване бригаде, били на овом задатку, тако да, браниоче, ја Вам указујем да се држите предмета расправљања. Изволите.

**Адвокат Никола Ханжек:** Апсолутно, судија, ја својим питањима се упорно трудим да кроз питања директно разјаснимо ову кривично-правну ствар. Мало пре сте

ме опоменули и наложили ми да само кроз питања решавамо. Ја изузетно поштујем ово веће и Вас.

**Председник већа:** Да, али та Ваша питања не могу се односити на неке догађаје у којима је учествовао сведок и пре и након овог догађаја који је наш предмет расправљања. Тако да мислим да Вам је јасно.

**Адвокат Никола Ханжек:** Апсолутно, судија, апсолутно јесте.

**Председник већа:** Заиста нема потребе да губимо време.

**Адвокат Никола Ханжек:** Ја ћу поновити питање, пошто је сведок замолио да поновим питање. Значи, није ли тачно, нећемо нводити да је прва, није ли тачно, значи да сте 25.03.1999. године када су отпочели сукоби на простору бивше Југославије, били ангажовани са позадинским батаљоном на простору села Трње у блокади која је била део заједничке акције војске и полиције?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Ја могу тачно казати што је било на терен, а који је био задатак на папиру и то...

**Председник већа:** Дакле, Вама није познато да је то била акција и полиције и војске или није била, или је била акција само полиције или само војске?

**Сведок Радивоје Мирковић:** То...

**Председник већа:** Да ли сте Ви видели да је полиција учествовала у томе?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Био је само један полицајац.

**Председник већа:** Да ли сте видели припаднике полиције тада?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Тада је само један полицајац био са нама, колико се ја сећам.

**Председник већа:** Једног полицајца сте тада само видели и ниједног више?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Колико се ја сећам, једног.

**Председник већа:** Добро, изволите даље, браниоче, ево разјаснисмо.

**Адвокат Никола Ханжек:** Господине Мирковићу, ми смо чули овде бројна сведочења. Између осталог, и сведочења оштећених у овом поступку, припадника албанске националности и који су поменули да су критичном приликом, значи, дакле, као што сте Ви овде описали у овом селу, били посебно у двориштима кућа, припадници војске и полиције. Значи, сложићете се са мном, зар не?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Мислили сте на тај када је то било, када се то дешавало у двориштима?

**Адвокат Никола Ханжек:** Тај дан.

**Сведок Радивоје Мирковић:** Тада када смо ми били ту, што се тиче, осим тог једног полицајца, није нико био, колико се ја сећам.

**Адвокат Никола Ханжек:** Реците ми овако, опишите ми, од кога сте добили наређење конкретном приликом, да кренете у ту акцију?

**Председник већа:** Изјаснио се, браниоче, од свог старешине.

**Адвокат Никола Ханжек:** Ја нисам чуо. Ко Вам је дао наређење и када?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Па, ми колико знамо, ми смо дошли ту на брдо као војска. Ти не можеш да знаш које ти је наређење ни што је, док не кренеш негде.

**Адвокат Никола Ханжек:** Добро, ја Вас питам, ко Вам је и када дао наређење?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Са тог брда једино се чуло наређење од нашег команданта тога Павла Гавриловића.

**Председник већа:** Добро, када сте кренули, кажете, кренули смо ка селу. Ко Вам је рекао да кренете ка селу?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Па, наш водник се окренуо и сваки је имао своју чету.

**Председник већа:** Окренуо се ваш водник? Шта вам је рекао водник, где идете? Да ли вам је рекао да кренете, да ли вам је издао наредбу? Ко наређује? Не може Гавриловић Павле да вам издаје наредбу.

**Сведок Радивоје Мирковић:** Окренуо се и кренули смо ми за њим. „Које је било наређење?“, „па чули сте“, у том смислу је нешто рекао.

**Председник већа:** „Овде нико жив не сме да остане“?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Не, него говорим за водника када смо кренули са њим. То је оно, када га је питао неко од војника, „које је наређење?“, „Па, чули сте“, тако нешто.

**Председник већа:** Тако вам је рекао, који водник, Козлина?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Да.

**Председник већа:** Добро, а како сте ви знали да треба да идете у село?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Па, зато што одозго, са тога врха смо кренули доле пут села, значи твоје је да идеш где и остала војска, не можеш ти да знаш.

**Председник већа:** Добро, да ли сте сви кренули, колико вас је било горе?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Не, ја мислим да је само једна чета остала горе на брду.

**Председник већа:** Добро. Ако је он рекао, „Овде не сме нико жив да остане“ и по том наређењу се Ваш непосредни старешина само окренуо и ви за њим кренули у село, зашто је ова једна чета остала горе?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Па, ја то не могу да знам зашто.

**Председник већа:** Ако је било наређење да нико не сме жив да остане и да сте по том наређењу ви кренули ка селу, зашто је ова једна група остала?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Па, ја не могу то да знам зашто је остала једна група.

**Председник већа:** Да ли сте чули наређење да та једна група треба да остане на брду?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Не.

**Председник већа:** Нисте чули? Дакле, они нису поступили по наређењу Гавриловић Павла, који вам је наредио да идете у село и убијате?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Вероватно, јер ја не знам које је за коју чету које је наређење било.

**Председник већа:** Ја мислим да је то рекао када је рекао, „ми смо кренули, након што је он издао наређење, ми смо кренули у село“, је ли тако?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Јесте, наша чета.

**Председник већа:** Ваша чета?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Да.

**Председник већа:** Да бисте извршили, које наређење?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Па, његово наређење, која смо морали наређења извршавати.

**Председник већа:** Његово наређење? А шта је могло да буде извршење тог наређења?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Морало је да се „чисте“ куће, да се доле иде према...

**Председник већа:** Да ли „чишћење“ кућа подразумева убијање становништва, мештана или подразумева и нешто друго, проналазак непријатеља или нешто друго?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Све је то у једном, колико сам ја схватио у том моменту.

**Председник већа:** Све то подразумева?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Да.

**Председник већа:** Дакле, не подразумева „чишћење“ кућа проналажење непријатеља, већ убијање свега живог што се затекне?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Колико сам ја схватио, мени се чини да је тако било.

**Председник већа:** А ко Вам је то објаснио да „чишћење“ подразумева убијање свега што је живо?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Нико то није објашњавао, него се то схвата у ходу како идеш, да, што се дешава.

**Председник већа:** Добро, изволите даље, браниоче.

**Адвокат Никола Ханжек:** Ви сте овде описали овај, комуникацију вашу. Значи, дошло је, рекосте од војника до војника, цитирам тачно Вас. Значи, ви сте сами на терену предузимали од војника до војника, како ви процените ситуацију?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Како мислите да сами процењујемо ситуацију?

**Адвокат Никола Ханжек:** Судија, ја врло прецизно постављам питања. Значи, трудим се апсолутно да...

**Председник већа:** А зашто то мени објашњавате?

**Адвокат Никола Ханжек:** Па, зато што Вас молим да опоменете сведока да одговара на моја питања, јер ја не желим да улазим у расправу, да бисте мене после опомињали. Значи, моје питање је врло јасно.

**Председник већа:** Добро.

**Адвокат Никола Ханжек:** Ја своја питања могу да постављам и преко суда, ако ћемо тако лакше. Значи, ово је четврто питање које постављам у низу.

**Председник већа:** Браниоче, не можете Ви захтевати да Вам он одговори како то Вама одговара. Он је одговорио како је одговорио.

**Адвокат Никола Ханжек:** Па, није ми одговорио.

**Председник већа:** А суд ће ценити то.

**Адвокат Никола Ханжек:** Добро, ево, покушаћу још једном. Значи, Ви сте рекли мало пре, господине Мирковићу, „дошло је од војника до војника“, цитирам

Ваше речи. Да ли то значи да сте ви у ходу на том маршу, како сте нам мало пре описали, сами предузимали сходно ситуацији своје поступке?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Па, ти добијеш наређење да идеш да „чистиш“ куће.

**Председник већа:** Да ли сте ви могли без наредбе старешине, сами да одлучите у коју ћете кућу да уђете, шта ћете конкретно ту на терену да урадите?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Па, ви сте добили задатак које куће треба ко, која група, која треба да „очисти“ и ти то мораш да одрадиш. А како ћу ја да знам...

**Председник већа:** Од кога сте добили задатак?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Па, од наших претпостављених.

**Председник већа:** Ко Вам је претпостављени?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Па, претпостављени је у случају Козлина Рајко.

**Председник већа:** Добро. Изволите даље.

**Адвокат Никола Ханжек:** Реците ми, господине Мирковићу, описали сте силазак у село са брда. Куда сте пролазили, кроз шта, шта је било око вас?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Имало је на почетку грање, био је неки зид, онда су биле куће, сена, стогови, ограде.

**Председник већа:** Само се приближите мало микрофону.

**Заменик тужиоца за ратне злочине:** Он се окрене према адвокату и удаљи се од микрофона.

**Председник већа:** Тужиоче, немојте да радите наш посао, ми не радимо Ваш, према томе, свако има овде своју надлежност. Изволите.

**Адвокат Никола Ханжек:** И значи, када сте улазили у село, како сте описали, на удаљености тридесет до четрдесет метара сте били од Козлина Рајка, да ли је између вас било више лица?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Па, нисам ја био удаљен од њега, него од те особе која је била убијена. Ја сам то, колико се сећам, рекао. А био сам од њега удаљен на једно двадесетак, тридесет, не знам колико сада метара. Ти на терену не можеш да знаш колико си ти у метрима удаљен од некога.

**Адвокат Никола Ханжек:** Па, Ви сте поменули. Колико је лица било између Вас и Козлина Рајка?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Не сећам се.

**Адвокат Никола Ханжек:** Значи, Ви критичном приликом нисте могли да видите тренутак опаљења између тих лица?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Како нисам могао да видим, извините?

**Адвокат Никола Ханжек:** Конкретном приликом, Ви нисте видели тренутак опаљења, јер између Вас и Козлина Рајка стоји више лица, је ли тако?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Између нас, ја се не сећам колико је лица било.

**Адвокат Никола Ханжек:** Али је било више лица?

**Сведок Радивоје Мирковић:** То је била ограда нека. Ја ти не могу на терену објаснити како то изгледа сада, како да ти ја то објасним.

**Адвокат Никола Ханжек:** Па, лепо, речима.

**Сведок Радивоје Мирковић:** Речима, зато што ти стојиш у тој линији некој, двадесет, тридесет метара, или си височији или си нижи од њега.

**Адвокат Никола Ханжек:** Па, колико је лица између Вас и Козлина Рајка критичном приликом?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Не сећам се, заиста се не сећам колико.

**Адвокат Никола Ханжек:** Добро, можете и да се не сећате. Где је погођено то лице?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Ја не могу знати где је погођено, знам да је...

**Адвокат Никола Ханжек:** Па, рекли сте да сте видели тренутак опаљења и да сте видели да је погођен са двадесет – тридесет метара. Где је погођен?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Па, погођен је у тијело, где је погођен.

**Адвокат Никола Ханжек:** Па, где у тело?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Не знам.

**Адвокат Никола Ханжек:** Па, рекли сте да сте видели, како не знате?

**Председник већа:** Браниоче, следеће питање.

**Сведок Радивоје Мирковић:** Погођен је у тијело, али где је погођен, не знам.

**Председник већа:** Следеће питање. Рекао је да није видео где је погођен, рекао је да је видео да је погођен, није видео где је погођен. И то је одговор.

**Адвокат Никола Ханжек:** Добро. Овде у суду, значи када смо саслушавали сведоке пре Вас, пошто Ви кажете да нисте видели, да ли то значи да је то лице



можда живо, пошто ми имамо овде информације да је то лице живо. Да ли постоји могућност да сте погрешили?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Може то лице да остане живо, после нисам излазио на њега да проверавам је ли живо или није.

**Адвокат Никола Ханжек:** Али, Ви сте рекли да је убијен?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Па, рекао сам, сигурно да је убијен, чим је пао и остао да лежи.

**Адвокат Никола Ханжек:** Па, како сте утврдили да је неко убијен?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Онда сам направио грешку у речи својој.

**Адвокат Никола Ханжек:** У чему сте направили грешку?

**Сведок Радивоје Мирковић:** У речи својој, како сам ја то објаснио, убијен или....

**Адвокат Никола Ханжек:** Па, да ли је убијен или није убијен?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Знам да је погођен.

**Адвокат Никола Ханжек:** Па, где је погођен?

**Сведок Радивоје Мирковић:** У тијело.

**Адвокат Никола Ханжек:** Где у тело?

**Сведок Радивоје Мирковић:** То тачно не могу ја да знам.

**Адвокат Никола Ханжек:** Па, је ли видите то испред Вас?

**Председник већа:** Дакле, Ви сте видели да он пуца, видели сте да је погођен и видели сте да пада, али не можете прецизно да одредите, у који део тела, горњи део тела, доњи део тела?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Да.

**Председник већа:** Колико пута је пуцано, да ли рафална или појединачна паљба?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Рафална паљба.

**Председник већа:** Рафалну паљбу је пуцао, добро. Изволите даље.

**Адвокат Никола Ханжек:** И значи Ви сте видели рафалном паљбом, да, из рафала меци погађају лице?

**Председник већа:** Рекао је да је видео.

**Сведок Радивоје Мирковић:** Ја метак не могу да видим.

**Председник већа:** Браниоче, немојте пет пута једно исто питање, ускратићу Вам одговор. Изволите даље.

**Адвокат Никола Ханжек:** И значи Ви можете да сада кажете да сте можда погрешили у том делу, ако Вам предочим да је то лице живо?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Ја, колико сам ја видео, видео сам да је погођен и да је пао. А да ли је оно сада живо или је мртво, ја то не могу да знам.

**Председник већа:** Дакле, постоји могућност...

**Адвокат Никола Ханжек:** Па, како сте онда знали да је мртво?

**Председник већа:** Само моменат, само моменат. Дакле, он не оспорава категорично да постоји могућност да је преживео. Он каже да је видео да је погођен и да је пао.

**Адвокат Никола Ханжек:** Добро. Значи, силазите у село. Реците ми, овај, критичном приликом, ко се налази испред Вас?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Нисам схватио питање, како критичном приликом?

**Председник већа:** Ко се налази, како, нисам ни ја схватила, браниоче, морате конкретно? Силазите у село које се налази испред Вас.

**Адвокат Никола Ханжек:** Иду, силазе у село. Објаснио нам је да силазе у село. Ко се налази непосредно испред њега?

**Председник већа:** Зашто мора да се налази неко непосредно? Мислите од војника из његовог вода?

**Адвокат Никола Ханжек:** Моје конкретно питање је, ко се налази директно испред њега, ко је испред њега?

**Председник већа:** Прво морате питање, да ли се неко налази, па затим, ако каже да се налази, онда ко се налази.

**Адвокат Никола Ханжек:** Па, имам право сугестивно, имам право сугестивно.

**Председник већа:** Добро. Изволите, да ли можете да одговорите на ово питање?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Ја, испред нас колико је било, је ли био неко испред од војника или испред или, ја се тога не могу сетити, биле су куће, задатак

који добијеш, да одрадиш. А ти ко ће бити испред или според, не могу сигурно да знам сада.

**Председник већа:** Добро, можете следеће питање.

**Адвокат Никола Ханжек:** Да ли се сећате некога од војника ко је био са Вама критичном приликом?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Од војника, не сећам се.

**Адвокат Никола Ханжек:** Да ли се сећате лица по имену Бојан Гајић?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Не.

**Адвокат Никола Ханжек:** Да ли се сећате лица по имену Дејан Милошевић?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Сећам.

**Адвокат Никола Ханжек:** Сећате се?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Сећам.

**Адвокат Никола Ханжек:** Да ли је он био критичном приликом са Вама?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Што се тиче села, био је у село са нама, али критично, то Ви сматрате на двориште или ту. Ту се не сећам да је био.

**Адвокат Никола Ханжек:** Не сећате се да је био?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Не сећам се.

**Адвокат Никола Ханжек:** Добро. Објаснили сте нам овде убиство неко у дворишту. Где сте се налазили у дворишту? Опишите нам двориште прво, молим Вас.

**Сведок Радивоје Мирковић:** Па, ту колико се ја сећам, било је више кућа, колико се сећам, и нека гаража као и ограда вамо капија где се улази. То је било повелико двориште испред.

**Адвокат Никола Ханжек:** И значи, критичном приликом са Вама у дворишту је било више лица и више припадника војске и полиције том приликом?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Било је више војника, али што се полиције...

**Председник већа:** Не, није рекао више припадника војске и полиције, немојте стављати оно што сведок није рекао, био је јасан и категоричан, да је тада видео само једног припадника полиције. Браниоче, водите рачуна.

**Адвокат Никола Ханжек:** Где сте налазили у дворишту које сте описали?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Налазио сам, био сам у једној кући која је била десно, са капије када се уиђе, ја сам био тачно до капије вамо када се излази из дворишта.

**Адвокат Никола Ханжек:** До капије сте били?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Да.

**Адвокат Никола Ханжек:** Ко је стајао са Вама још ту у дворишту?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Стајао је водник Козлина Рајко...

**Председник већа:** Само се приближите микрофону.

**Сведок Радивоје Мирковић:** И други не знам, не знам ко је стајао.

**Председник већа:** Не сећате се ко је стајао, је ли тако?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Не могу се сетити, стварно.

**Председник већа:** Изволите даље.

**Адвокат Никола Ханжек:** А да ли бисте када бисте видели те људе, да ли бисте могли да их сада данас препознате?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Тешко, јер онај, не могу да се сетим, тачно ко је био у том моменту ту, ја да бих те људе познао, али када не знам кога.

**Председник већа:** Не сећате се ко је био, где је ко тада стајао, јасно је. Изволите даље, браниоче.

**Адвокат Никола Ханжек:** Кроз тужиочева питања, Ви сте овде објаснили неко убиство. Да ли сте Ви критичном приликом видели да неко пуца, ко пуца?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Да ли мислите на војнике да неко пуца или на војнике...?

**Адвокат Никола Ханжек:** Па, Ви сте нам описали, ја Вас питам, ко је пуцао?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Што се тиче од војника, на војнике, на нас из кућа, није пуцао нико.

**Адвокат Никола Ханжек:** Не, ја питам, ко је пуцао на те цивиле?

**Председник већа:** У дворишту, на то сте мислили, браниоче?

**Адвокат Никола Ханжек:** Да, у дворишту овом приликом.

**Сведок Радивоје Мирковић:** У дворишту?

**Адвокат Никола Ханжек:** Да.

**Сведок Радивоје Мирковић:** Били су ту ја и водник Козлина и не знам ко је још био ту.

**Адвокат Никола Ханжек:** Па, ја Вас питам, ко је пуцао?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Па, пуцали смо ја и водник Козлина.

**Адвокат Никола Ханжек:** Ви сте пуцали?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Јесам.

**Адвокат Никола Ханжек:** Значи, Ви сте извршили кривично дело?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Не.

**Председник већа:** Рекла сам, нисте дужни да одговарате на питања, којима бисте себе изложили кривичном прогону.

**Адвокат Никола Ханжек:** Па, добро, то сте рекли и пред тужиоцем прошлог пута, па није било никакве реакције. А реците ми, није ли тачно значи, да поред Вас је било више припадника полиције у селу, критичном приликом?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Од полиције, није било никога да се ја сећам, већ тај један војник, полицајац.

**Адвокат Никола Ханжек:** Тужилац Вас је такође питао, па у једном делу навео да објасните убиство старца неког са лулом. Где је убијен тај старац?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Тај старац је на изласку из села.

**Адвокат Никола Ханжек:** На изласку из села?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Ако тако могу рећи, како да другачије објасним.

**Адвокат Никола Ханжек:** А не у дворишту?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Не у томе дворишту, колико се сећам.

**Адвокат Никола Ханжек:** А да ли је неки старац убијен у дворишту?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Што се тиче дворишта тога ту, онај, не могу да....

**Председник већа:** Морате бити прецизнији, да ли мислите на ову групу...

**Сведок Радивоје Мирковић:** Ће је та група била, није, али...

**Председник већа:** За коју је сведок изјавио да је стрељана...

**Сведок Радивоје Мирковић:** Остало све...

**Председник већа:** Или мислите?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Извините, остало су све дворишта од кућа, па не знам на двориште да...

**Адвокат Никола Ханжек:** Па, причамо о једном дворишту.

**Сведок Радивоје Мирковић:** У томе дворишту, не знам.

**Адвокат Никола Ханжек:** Не знате?

**Сведок Радивоје Мирковић:** У томе дворишту где су ови стрељани.

**Адвокат Никола Ханжек:** Није?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Не, ја да се сећам.

**Адвокат Никола Ханжек:** Молим Вас, поновите, нисам Вас чуо, јесте или није?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Ја да се сећам у томе дворишту, није био тај старац убијен.

**Адвокат Никола Ханжек:** Па, мало пре Вас је тужилац питао и рекли сте, јесте.

**Сведок Радивоје Мирковић:** Али не у томе дворишту ђе су ти.

**Адвокат Никола Ханжек:** А у ком дворишту?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Па то од следећих кућа које су биле.

**Адвокат Никола Ханжек:** А где се те куће налазе у односу на то двориште где сте Ви?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Налазе се испред, према путу тамо где је ријека, где смо ишли.

**Адвокат Никола Ханжек:** Како изгледа та кућа?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Како да Вам објасним? Као и све остале куће, тако.

**Адвокат Никола Ханжек:** Какву капију има та кућа?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Не могу се сетити.

**Адвокат Никола Ханжек:** Какав зид има та кућа?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Има невелик зид, колико се могу сетити, старији зид оно, како да Вам објасним.

**Адвокат Никола Ханжек:** И ко је био са Вама критичном приликом ту? Причамо о том дворишту сада.

**Сведок Радивоје Мирковић:** У том дворишту било је више војника који су били ту.

**Адвокат Никола Ханжек:** Којих војника?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Војника који су из наше чете.

**Адвокат Никола Ханжек:** Из Ваше чете? Колико војника?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Било је, ја се не могу сетити тачнога броја, када идеш...

**Адвокат Никола Ханжек:** Па, колико је војника кренуло са брда са вама?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Колико се ја сећам, око двадесетак.

**Адвокат Никола Ханжек:** Па, колико је војника онда било са Вама у дворишту?

**Сведок Радивоје Мирковић:** У дворишту, шест, седам војника, ако се сећам добро, толико.

**Адвокат Никола Ханжек:** А где су били други војници?

**Сведок Радивоје Мирковић:** По селу.

**Адвокат Никола Ханжек:** Реците ми, господине Мирковићу, да ли познајете Ервина Маркишића?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Ервина Маркишића?

**Председник већа:** Ервина Маркишића, да ли познајете?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Ервин Маркишић? Познајем.

**Адвокат Никола Ханжек:** Познајете га?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Мислим да знам га.

**Адвокат Никола Ханжек:** Одакле га познајете?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Из војске.

**Адвокат Никола Ханжек:** И кога још познајете из војске?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Познајем, сада да знам...

**Председник већа:** Поред, осим Ервина Маркишића, да ли је Ервин Маркишић тада био са Вама у том догађају? Да ли је био у овој акцији коју сте имали у овом борбеном задатку?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Не могу се сетити стварно, не могу да се сетим шта је Ервин Маркишић.

**Председник већа:** Неопређено Вам је питање, кога још познајете. Он је био један извесни период и мењале су се те јединице, мењао се састав, морате бити конкретни.

**Адвокат Никола Ханжек:** За састав техничке чете смо утврдили да се није мењао. Ја ћу сада онда поћи по именима, да бисмо задовољили.

**Председник већа:** Није се мењао формацијски, није се мењао по структури, али нису сви увек ишли на исти задатак, читава техничка чета.

**Адвокат Никола Ханжек:** Апсолутно, апсолутно, али се сам...

**Председник већа:** Према томе... Немојте улазити у расправу.

**Адвокат Никола Ханжек:** Нећу, нећу, извините, да, да, извините судија.

**Председник већа:** Немате потребе, ја и Ви да се надмудрујемо, нема потребе никакве. Према томе, нити Ви добијате неке поене, а ја губим време. Изволите.

**Адвокат Никола Ханжек:** Никако, судија. Значи, хајмо још једном да прођемо то двориште које сте нам описали. Значи, Ви сте рекли да сте Ви пуцали, је ли тако?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Да.

**Адвокат Никола Ханжек:** Ко је још пуцао са Вама?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Не знам, био је водник Козлина и још не сећам се од војника ко је био још.

**Адвокат Никола Ханжек:** Па, да ли је био Ервин Маркишић?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Не сећам се.

**Адвокат Никола Ханжек:** Да ли је био Дејан Милошевић?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Не могу да кажем ако не знам је ли био.



**Председник већа:** Рекао је, браниоче, не можете на силу, пет пута постављате једно исто питање. Биће Вам ускраћена даља питања, уколико наставите на тај начин да испитујете. Не можете уколико Вам сведок одговори једном, Ви пет пута постављате питање. За припаднике полиције сте бар једном шест пута питали. Немојте тако. Изволите.

**Адвокат Никола Ханжек:** Колико сте имали година критичном приликом?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Деветнаест година.

**Адвокат Никола Ханжек:** Деветнаест година? Реците ми, да ли сте били уплашени за свој живот током ратних дејстава на Косову?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Наравно.

**Адвокат Никола Ханжек:** Јесте?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Да.

**Адвокат Никола Ханжек:** Да ли сте конкретном приликом били уплашени?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Наравно.

**Адвокат Никола Ханжек:** Да ли сте икада у животу пре тога, то јест после тога, били тако уплашени?

**Председник већа:** **Одбија се одговор** на питање браниоца, да ли сте икада у животу после тога били тако уплашени. Нејасно ми је ово Ваше питање и без значаја је одговор, какав год да се да. Изволите даље, браниоче.

**Адвокат Никола Ханжек:** Реците ми, господине Мирковићу, имајући у виду Ваш положај у дворишту, да ли сте стајали ближе или даље капији?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Не знам око чега ближе и даље капији.

**Адвокат Никола Ханжек:** У односу на лица која сте описали да су стрељана у дворишту, да ли сте били ближе или даље капији?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Ближе капији.

**Адвокат Никола Ханжек:** Ближе капији? Где, ко је још био са Ваше леве стране, ко је пуцао са Ваше леве стране?

**Председник већа:** Изјавио је да се не сећа ко је био, браниоче.

**Адвокат Никола Ханжек:** Колико сте били удаљени од тих лица?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Па, једно шест, седам метара.

**Адвокат Никола Ханжек:** И како сте пуцали, рафалом или појединачно?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Рафалом.

**Председник већа:** Молим, изволите.

**Заменик тужиоца за ратне злочине:** Ви сте рекли, сведок није дужан да одговара на питања која би га изложила...

**Председник већа:** Тужиоче, Ви сте имали могућност да га предложите за заштићеног сведока. Уколико хоћете да га заштитите на овај начин, не можете да га штитите.

**Заменик тужиоца за ратне злочине:** Не, ја све то што чујем, чујем исто што и Ви први пут. Тако да, али не треба инсистирати, чини ми се, не мора се инсистирати на томе, овај, не суди се њему.

**Председник већа:** Изволите, браниоче, даље.

**Заменик тужиоца за ратне злочине:** И он може да одбије одговор на такво питање

**Председник већа:** Седите, тужиоче, седите. Изволите даље, браниоче. Ја сам сведока поучила да није дужан да одговара на питања којима би себе изложио кривичном прогону. То је све што у овој ситуацији можемо да учинимо. Ви нисте предложили да се он испита у својству заштићеног сведока. Према томе, не разумем зашто устајете. Изволите.

**Адвокат Никола Ханжек:** При том, судија, ја се не могу сложити да је сведок ово први пут изнео. У транскрипту који представља саставни део ових списа, је он на страни 13 број 184/17 ово већ изнео. Тако да се не слажем са тужиоцем да је ово први пут и да се ово први пут чује.

**Председник већа:** Можете слободно предочити, ако мислите да је то од значаја. Али ако већ тврдите да је изнео, све то постоји у спису, биће цењено.

**Адвокат Никола Ханжек:** Апсолутно судија, хвала Вам. Реците ми, господине Мирковићу само још за крај, када сте први пут проговорили о овом догађају? Јесте сведочили некада?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Да.

**Адвокат Никола Ханжек:** А реците ми само, пошто то није било од стране суда удовољено захтеву одбране, да ли сте, који је био Ваш мотив за то сведочење?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Па, своје стање психичко.

**Председник већа:** Молим Вас.

**Адвокат Никола Ханжек:** Да ли сте Ви психички?

**Председник већа:** Који је мотив, само моменат, који је мотив сведочења. Не знамо да ли је он, да ли се он сам пријавио да сведочи или је позван.

**Адвокат Никола Ханжек:** Знам, судија, али Ви када год хоћу да уведем сведока у тему и да поставим питање, Ви ме прекинете.

**Председник већа:** Молим Вас, мислим да сте Ви, без икакве намере да Вас увредим, да сте много гледали америчке филмове. Никаквог увођења овде у тему нема, овде има постављања питања, имате право на унакрсно испитивање, али то не значи оно што Ви замишљате. Поставите питање, имате право, али без таквих неких излета. Изволите.

**Адвокат Никола Ханжек:** Судија, ја стварно поступавам у потпуности по ЗКП и поштујем и Вас и сведока и ово веће.

**Председник већа:** То Ви мислите, поштујемо и ми Вас исто тако.

**Адвокат Никола Ханжек:** Тако да мислим да те оцене...

**Председник већа:** Према томе, не можете на такав начин. Изволите, можете следеће питање.

**Адвокат Никола Ханжек:** Немам више питања, ево колега.

**Председник већа:** Немате других питања? Ја ћу дати реч, ја руководим поступком. Да ли други присутни бранилац има питања за сведока?

**Адвокат Милета Митровић:** Милета Митровић, бранилац окривљених Козлина и Гавриловића. Ако сам ја добро разумео, Ви сте на одслужењу војног рока били, дакле, између осталог и на Косову и Метохији, је ли тако?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Да.

**Адвокат Милета Митровић:** И у периоду пре почетка НАТО агресије и након што је започета НАТО агресија?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Да.

**Адвокат Милета Митровић:** Интересује ме, да ли се шта променило у поступању војске којој сте Ви припадали у, дакле у односу на период пре и након започињања агресије, у смислу да сте тада постали изложени тим ваздушним ударима, у смислу позиционирања на терену и слично?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Па, променило се то што више ниси могао да будеш у касарни, морао си да идеш по терену, по шуми и по кућама, по граници и то је.

**Председник већа:** За време НАТО бомбардовања, је ли тако?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Да.

**Адвокат Милета Митровић:** Да, да, јасно ми је, јасно ми је. У том смислу, да ли је било уобичајено, дакле да се војска, односно већи број војника, рецимо на некој ледини или ливади и слично нађе у већем броју и тиме постане онако, да кажем, очигледна мета?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Дешавало се да буде.

**Адвокат Милета Митровић:** Значи, дешавало се?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Дешавало се.

**Адвокат Милета Митровић:** У реду.

**Председник већа:** Да ли је тог дана било бомбардовања?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Не.

**Председник већа:** На том простору, на тој територији?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Не, то је био тек почетак бомбардовања, први дан.

**Председник већа:** Први дан бомбардовања?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Ја мислим, колико се сећам.

**Председник већа:** И нису бомбардовали територију Косова?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Територију Косова јесу сигурно, али нас нијесу ту где смо ми били на том задатку.

**Председник већа:** Изволите даље.

**Адвокат Милета Митровић:** Значи, нисте били у страху од ваздушних удара у том тренутку?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Тога дана, не.

**Адвокат Милета Митровић:** Можете ли да нам опишете, дакле, то узвишење на коме сте се налазили, како изгледа, да кажем, изглед села Трња, ту где сте се Ви налазили? Да ли је то нека ливада или како?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Па, горе је на врху брда као малко равнице, а доле, како да објасним, шуме, камења, ограде.

**Адвокат Милета Митровић:** А да ли је била ливада или је, да кажем, било шумовито жбуње, како је?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Било је места где је било ливада, а било је места где је било и шумарака.

**Адвокат Милета Митровић:** Не, не, лично причам на конкретно изнад села Трње, када сте се налазили?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Па, горе је било равно, ту где смо то стајали горе.

**Адвокат Милета Митровић:** Равно је било?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Као мислим узвишење.

**Адвокат Милета Митровић:** Као ливада нека, да.

**Сведок Радивоје Мирковић:** Није чиста ливада.

**Председник већа:** Само да питам, браниоче, колико још имате питања, пошто члан већа захтева кратку паузу?

**Адвокат Милета Митровић:** Па, ја заиста немам пуно, ја не, али могу, није ми проблем да сачекам.

**Председник већа:** Добро, да одредимо кратку паузу.

Суд доноси

### РЕШЕЊЕ

**Одређује се** пауза у трајању од десет минута.

Претрес ће бити настављен у 16 и 25 часова.

Суд доноси

### РЕШЕЊЕ

Након истека паузе, **НАСТАВЉА СЕ** главни претрес у 16 и 37 часова.

У међувремену од Службе за помоћ и подршку сведоцима, обвештена сам да преостала три сведока која су приступила на данашњи претрес, имају последњи превоз у 17 и 30 часова. Да ли може Служба да уведе сведоке да се договоримо у вези њиховог саслушања, јер заиста не можемо оставити да остану у Београду, зато што немају даљи превоз, а нисмо заказали претрес за сутра, да бисмо могли да их сутра саслушамо. Три сведока би требало да су приступила. Само да Вас питам, одакле Ви долазите, из ког места? Из Берана, а Ви? Из Врања. Обавештена сам од Службе за помоћ и подршку сведоцима да ви имате последњи превоз у 17 и 30 часова. Је ли то тачно? Испитивање овог сведока се одужило, траје дуже него што смо ми проценили да ће трајати. Ја нећу вас ометати да ви, да бисте ви могли да се вратите вашим кућама, нема потребе да остајете да спавате. Реците ми, вама свакако вероватно

одговара у преподневним сатима да присуствујете главном претресу, обзиром да ми судимо и пре и после подне, зависно када имамо судницу. Изволите, браниоче.

**Адвокат Никола Ханжек:** Имајући у виду да, бранилац Ханжек Никола. Имајући у виду да можда постоји могућност, ми бисмо ипак, ако веће дозволи и ако постоје техничке могућности, да останемо дуже, ми бисмо волели да саслушамо сва лица, поготову сада због неких ствари које не бих пред сведоцима, јер су сада ушли.

**Председник већа:** Добро, ја сам имала информацију од Службе да они имају последњи превоз у 17 и 30 часова. Ако имају касније, онда могу да остану и да их испитамо. Ја мислим да њихово испитивање неће ићи дуго. Добро, Ви у Врању, када имате последњи превоз? У 9 или 10? Добро, останите да покушамо да Вас испитамо. Ми радимо до пола седам, надам се да ћемо до тада завршити. Останите онда, добро да смо Вас позвали. Изволите даље са питањима, браниоче. Само се представите.

**Адвокат Милета Митровић:** Бранилац окривљених Козлине и Гавриловића, адвокат Милета Митровић. Дакле, ако ми је остало у сећању од мало пре, мислим да јесте, дакле Ви, дакле на том узвишењу изнад села, дакле то је једна ливада на којој сте Ви стајали.

**Сведок Радивоје Мирковић:** Па, може се рећи тако.

**Адвокат Милета Митровић:** Реците ми, да ли сте Ви, колико сте дуго времена провели на тој ливади?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Не могу се сетити тачно колико временски.

**Адвокат Милета Митровић:** Сећате се њене конфигурације, отприлике?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Можда, не могу, не могу се тачно сетити конфигурације.

**Адвокат Милета Митровић:** ОК, али довољно да запамтите њену конфигурацију?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Да.

**Адвокат Милета Митровић:** Добро, реците ми, колика је површина, је ли то отприлике као ова судница, већа или мања?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Па, тако нешто, можда и већа.

**Адвокат Милета Митровић:** Можда и већа. Колико је свеукупно војске било на њој?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Не могу сада тачно бројком, али можда једно шездесетак.

**Адвокат Милета Митровић:** Не мислим баш тачно 38-39, него отприлике? Је ли била попуњена или је била?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Можда око шездесетак војника.

**Адвокат Милета Митровић:** И дакле они су, војска је у том тренутку стајала као народ на тргу, нису стајали, нисте стајали у неким, нисте заузели некакве положаје ту?

**Председник већа:** Будите мало конкретнији, браниоче, ово су питања већ, допустила сам Вам.

**Сведок Радивоје Мирковић:** Па, стајали смо већином, сваки из свога вода, вође, техничка тамо, интерданти, у том распореду.

**Адвокат Милета Митровић:** Да ли је господин Павле Гавриловић, окривљени био стајао на неком узвишењу или је и он стајао у нивоу са свим другима?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Па, то је било као неко, највеће узвишење ту, колико се сећам, где смо и ми стајали на том узвишењу.

**Адвокат Милета Митровић:** Мислим, да ли у односу на остатак војске је био на неком узвишенијем положају или су сви стајали, да кажем, у истој равни?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Можда мало узвишеније од нас.

**Адвокат Милета Митровић:** Мало узвишеније од вас. Да ли је између војника, дакле, да ли је, да кажем, била гробна тишина или је био неки жамор ту, да ли су разговарали међу собом или?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Није било неке приче, можда ако је неко, не знам.

**Председник већа:** Добро, да ли сте разговарали војници у том моменту између себе, да ли је још неко? Причали сте сви, слушали шта се наређује?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Већином није нико нешто да се чуо да причамо међусобно, да ја знам.

**Адвокат Милета Митровић:** Да ли се господин Павле Гавриловић окривљењни обраћао свима или је разговарао са?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Није, само са водницима.

**Адвокат Милета Митровић:** Само са водницима?

**Сведок Радивоје Мирковић:** И овим осталим који су, шта је био, поручник или, колико их је било већ.

**Адвокат Милета Митровић:** И да ли се сасвим јасно могло чути шта он прича?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Да, већином.

**Адвокат Милета Митровић:** И могли сте да видите како показује руком или да је неко био између вас?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Могло је, могли сте видети.

**Адвокат Милета Митровић:** Јасно?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Да.

**Адвокат Милета Митровић:** Добро, реците ми, видим овако да се сећате доста ствари, можете ли да се сетите, дакле, својих ратних другова из те јединице, који су били том приликом са Вама?

**Председник већа:** То је више пута питано од стране претходног браниоца и изјавио је да се не сећа других војника.

**Адвокат Милета Митровић:** Па, не питам га конкретно испред куће неке, испред, него од свих тих војника који су били на том узвишењу, колико може да их наброји. Претпостављам да је имао неке блиске ратне другове.

**Председник већа:** Да ли се сећате имена и презимена неког од војника који је тада био са Вама на том узвишењу, када је издавана наредба?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Сећам се, ја мислим, Кртолица Здравко, који је још био војник. Ја мислим био је Бабовић Милош, био је, не могу да се сетим имена сада тренутно.

**Адвокат Милета Митровић:** Где су се они налазили у односу на Вас?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Па, налазили су се у нашој чети, ту според мене.

**Адвокат Милета Митровић:** Поред Вас?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Да.

**Адвокат Милета Митровић:** Стајали сте овако један поред другог?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Па, нисмо баш један до другог, ту у размаку од неких двадесет метара.

**Адвокат Милета Митровић:** Ја бих закључио да се Ви баш и не сећате пуно.

**Председник већа:** То шта Ви закључујете, заиста није битно за суд, сачувајте за себе, да нам не одузимате време. Може даље питања.

**Адвокат Милета Митровић:** Извињавам се. Ако може онда објашњење, како се баш тако прецизно сећате водника Козлине и капетана Гавриловића?



**Сведок Радивоје Мирковић:** Што ми је остало у сећању, сећам се, значи, тачно имена и бројке, не могу баш да се сетим.

**Адвокат Милета Митровић:** Како се баш њих двојице сећате, хоћете да ми објасните, ако можете, ако не?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Ја сам испричао онога чега се сећам, а свега, чега се не сећам, не могу да причам.

**Адвокат Милета Митровић:** То је то, немате неко објашњење.

**Председник већа:** Немате других питања. Да ли адвокат Митровски има питања?

**Адвокат Иван Митровски:** Имам.

**Председник већа:** Изволите, браниоче.

**Адвокат Иван Митровски:** Добар дан или добро вече, већ не знам шта је. Ја сам адвокат Иван Митровски, бранилац Павла Гавриловића. Ја бих тражио да се сведок децидно изјасни, ко је овде од окривљених Павле Гавриловић, а ко је водник Козлина, Ви кажите, ко је од њих Гавриловић, ко је Козлина?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Значи од мене...

**Адвокат Иван Митровски:** Не, то је тужилац.

**Сведок Радивоје Мирковић:** Од мене овај десно је Гавриловић, а овај лево је Козлина.

**Адвокат Иван Митровски:** Добро, хвала.

**Председник већа:** Дакле, погодио је.

**Адвокат Иван Митровски:** Хвала. Хтео бих да Вас питам да ми објасните, овај догађај у дворишту куће, где су сведоци седели, како сте рекли и ту су убијени док су седели. Кажите ми, били сте Ви и водник Козлина и непознати војници којих не можете да се сетите. Шта је урадио Козлина пре него што је пуцао?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Шта је урадио пре него што је пуцао?

**Адвокат Иван Митровски:** Па, да.

**Сведок Радивоје Мирковић:** Па, рекао је да станемо ту до њега и ...

**Адвокат Иван Митровски:** Па, не чујем опет ништа.

**Сведок Радивоје Мирковић:** Рекао нам је да станемо ту до њега.

**Адвокат Иван Митровски:** Кажите, шта је урадио?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Рекао је да станемо ту до њега, војници.

**Адвокат Иван Митровски:** Добро, и онда?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Онда је почео да пуца.

**Адвокат Иван Митровски:** Чекајте, је ли одмах пуцао или је репетирао прво оружје?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Оружје је било репетирано још када смо кренули.

**Адвокат Иван Митровски:** Је ли било прилагођено за појединачну паљбу или за рафалну?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Свакоме је било на рафалну паљбу.

**Адвокат Иван Митровски:** Је ли и код тебе било на рафалној паљби?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Био је код већине војника.

**Председник већа:** Молим Вас, **одбија се** одговор на питање, мислим да није од значаја за утврђивање чињеница које су предмет утврђивања у овом кривичном поступку.

**Адвокат Иван Митровски:** Судија, овај сведок је...

**Председник већа:** Изволите следеће питање, немојте улазити у расправу са мном.

**Адвокат Иван Митровски:** Па, морате да ми дозволите да брнам клијента.

**Председник већа:** Тражите одлуку већа, уколико сматрате да моја одлука није у реду.

**Адвокат Иван Митровски:** Па, тражим, нормално одлуку већа.

**Председник већа:** Добро.

**Констатује се** да на захтев браниоца адвокат Ивана Митровског, да веће одлучи о допуштености постављеног питања,

Веће доноси

## **РЕШЕЊЕ**

**ОДБИЈА СЕ** одговор на постављено питање адвоката Ивана Митровског, као што је то снимљено аудио техником суда.

Изволите даље.

**Адвокат Иван Митровски:** Судија, на страни...

**Председник већа:** Немојте мени да се обраћате, сада је фаза постављања питања. Митровски, молим Вас, концентришите се.

**Адвокат Иван Митровски:** Опет ћу слично питање. На страни 184/17, ја немам другачије, то је интерна евиденција списа, у ставу 12...

**Председник већа:** Питање, Митровски?

**Адвокат Иван Митровски:** Сведок се децидно изјаснио...

**Председник већа:** Немојте мени објашњавати, молим Вас, ваљда Вам је познато шта значи постављање питања. Не можете Ви да имате другачији статус од тужиоца или осталих бранилаца.

**Адвокат Иван Митровски:** Читао је нон-стоп, судија, записник.

**Председник већа:** Упозоравам Вас да не објашњавате суду како је испитиван и како је саслушаван сведок. Упозоравам Вас да је сада фаза постављања питања. Не обраћајте се суду, већ постављајте питања сведоку или уколико наставите тако, одредићу да постављате питања преко суда. Изволите.

**Адвокат Иван Митровски:** На страни 184/17 дванаести став, сведок је изјавио...

**Председник већа:** Упозорава се бранилац адвокат Митровски да и поред упозорења председника већа, не цитира шта је сведок на којој страни изјавио, већ да поставља питања, имајући у виду фазу у којој се поступак налази.

Изволите, браниоче, конкретно питање, немојте нама да објашњавате, будите сигурни да ми добро знамо списе.

**Адвокат Иван Митровски:** Рекли сте да сте пуцали у цивиле. Да ли је то тачно?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Ја лично пуцао...

**Председник већа:** Молим Вас, упозорила сам Вас да нисте дужни да одговарате на питања којима бисте себе изложили кривичном прогону. Дакле, имате могућност да на ово питање одговорите или да кажете, не желим на то питање да одговарам.

**Сведок Радивоје Мирковић:** Не желим да одговорим на то питање.

**Адвокат Иван Митровски:** Добро, и на још једном делу овог записника исто сте рекли. Да ли остајете код тога што сте рекли да сте пуцали?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Значи, ја сам Вам рекао, ево понављам.

**Председник већа:** Изјавио је да не жели на то питање да одговара, браниоче, немојте на тај начин.

**Адвокат Иван Митровски:** Да ли сте Ви добили решење којим сте одређени за заштићеног сведока пред овим судом?

**Председник већа:** Није добио, **одбија се** одговор на питање, свима нам је познато да није добио решење да буде заштићени сведок.

**Адвокат Иван Митровски:** Да ли сте добили решење да сте посебно осетљив сведок?

**Председник већа:** Није добио решење да је посебно осетљив сведок. Браниоче, ја претпостављам да сте вршили увид у списе.

**Адвокат Иван Митровски:** Добро. Кажете да сте видели да је на брду пре него што сте кренули на положај, капетан Гавриловић позвао Козлину и Јаћимовића, а да не знате, ко су други официри и подофицири који су приступили команданту?

**Председник већа:** Рекао је то.

**Адвокат Иван Митровски:** Е сада ћу ја да поставим питање.

**Председник већа:** Мора поново да понови то исто што је рекао? Не мора да понови, не треба да понови.

**Адвокат Иван Митровски:** Ја само хоћу да га освежим мало питањем.

**Председник већа:** **Одбија се** одговор на питање, обзиром да нема потребе освежавања сведока, како то захтева бранилац, адвокат Иван Митровски. Не познаје закон освежавање, браниоче и закон јасно каже да се може одбити одговор на питања која су већ постављена и дати одговори. Можете наставити даље са питањима.

**Адвокат Иван Митровски:** Сведок је у свом исказу на страни 192/17 став 7 рекао да је он и његова група са шибицама и упаљачима палила куће. Да нам објасни, како је то палио са шибицама и упаљачима куће?

**Председник већа:** Да ли остајете при овим наводима и уколико остајете, да ли се сећате, како сте то чинили?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Сада се тренутно не могу сетити на који начин.

**Председник већа:** Не сећате се? Изволите даље, браниоче.

**Адвокат Иван Митровски:** У свом исказу сте навели да се бојите капетана Гавриловића и водника Козлине. А нисте рекли, зашто?

**Председник већа:** Добро, ево можете да одговорите на то питање. Рекли сте, имате страхове, плашите се Гавриловића и Козлине, свакодневно се сећате догађаја, имате проблеме нервозе. Зашто се плашите Гавриловића и Козлине?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Па, вероватно да сте Ви били на мом месту, да би се и Ви плашили.

**Председник већа:** Добро.

**Адвокат Иван Митровски:** Није ли тај Ваш страх изазван овим сведочењем овде, јер говорите неистину пред судом?

**Сведок Радивоје Мирковић:** То није тачно да говорим неистину.

**Адвокат Иван Митровски:** Да ли због неистине коју износите данас, се плашите?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Не.

**Адвокат Иван Митровски:** Добро. Говорите о једном човеку који је споменут као мршав, старији човек који је убијен од стране, данас сте говорили, од стране водника Козлине. Како сте Ви закључили да је човек убијен?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Знам да је човек погођен, али како сам ја казао.

**Адвокат Иван Митровски:** Шта по Вашем мишљењу представља погођен човек?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Када видите да је погођен из пушке и падне, значи.

**Адвокат Иван Митровски:** Јесте Ви видели да крвари од негде?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Па, ти ниси у моментима да идеш на њега и да гледаш крвари ли, одакле крвари и да...

**Председник већа:** Само гледајте у микрофон, тако Вам је лакше, чућемо Вас боље, зато што Вас не чујемо када се одаљите и окренете према адвокату, јер сте сасвим супротна страна од микрофона. Изволите даље, браниоче. Рекао је, одговорио је на питање. Јесте ли чули или да понови?

**Адвокат Иван Митровски:** Нека понови, не чујем ништа.

**Председник већа:** Можете ли да поновите Ваш одговор?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Овај, па немате Ви времена да идете да проверавате и да видите одакле крвари.

**Председник већа:** Дакле, није било времена да се проверава да ли је мртав, Ви сте видели да је он погођен и да је пао и наставили сте даље?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Да.

**Председник већа:** Изволите даље, браниоче.

**Адвокат Иван Митровски:** Јесте сигурни да је био мртав?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Нисам сигуран, не могу бити сигуран.

**Адвокат Иван Митровски:** Говорили сте о догађајима неколико дана након ових догађања у селу Трње. Рекли сте да сте дошли са водником Козлином и групом непознатих војника које не можете сада да споменете и да сте скупили три леша која су била у њивама и да сте га однели, да сте их однели камионима на брдо Жур.

**Сведок Радивоје Мирковић:** Да.

**Адвокат Иван Митровски:** Је ли то тачно?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Тачно.

**Адвокат Иван Митровски:** А зашто сте рекли у истрази да су лешеви одвежени за Призрен?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Па, код Призрена на то брдо, колико се ја могу сетити, али не знам тачно је ли се зове Жур.

**Адвокат Иван Митровски:** Ја колико видим, овде сте рекли, одвезли смо их за Призрен, а не на Жур. Ако имате карту да му прикажете где је Жур, ја знам где је Жур, а где је Призрен.

**Сведок Радивоје Мирковић:** Колико се сећам имена, чини ми се да се зове Жур то узвишење.

**Адвокат Иван Митровски:** Судија, он је то рекао на страни...

**Председник већа:** Немојте мени ништа да објашњавате, ја ћу ценити доказе када се заврши доказни поступак. У овој фази нисам овлашћена и нема потребе да ми апострофирате, ја знам шта треба ценити и мислим да знам да ценим доказе. Изволите.

**Адвокат Иван Митровски:** Сада да се вратимо на ову Вашу изјаву, да сте чули да је капетан Павле Гавриловић рекао, данас сте рекли „овде данас, нико не треба да остане жив“, а раније сте рекли „ође не треба нико да остане жив“. Па сте после на неколико страна касније рекли нешто друго, о истом животном догађају. Рекли сте „да данас нико не сме остати жив у овом селу“, односно рекао Вам је то тужилац, а Ви сте рекли: „Да“. Шта је сада тачно, да ли је овај додаток „у селу“ или само „да ође не сме нико остати жив“?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Само ово прво, без тога „у селу“, само се окренуо и показао руком по селу.

**Председник већа:** Можете да поновите, пошто видим реакцију адвоката, да Вас нису чули, приближите се микрофону.

**Сведок Радивоје Мирковић:** Само се окренуо и показао руком попут села, а то „село“ не треба додавати у изјави.

**Председник већа:** Да „то село“?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Да „овде не треба нико да остане жив“, али то „село“ не треба додавати.

**Председник већа:** А да ли можете конкретно, који је он израз употребио? Показао руком и рекао, „Овде нико не треба да остане жив“?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Да.

**Адвокат Иван Митровски:** Јесте завршили? Да ли је он показао руком или се само окренуо, шта је тачно?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Показао руком.

**Адвокат Иван Митровски:** А зашто сте у истрази рекли да се он окренуо, а не показао руком?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Окренуо се и показао пут села.

**Адвокат Иван Митровски:** Али, то нисте рекли у истражном поступку. Шта је сада тачно?

**Председник већа:** Добро, суд ће то ценити, шта је тачно, он се више пута изјашњавао о томе. Можете следеће питање.

**Адвокат Иван Митровски:** Да ли могу да га питам у вези његовог кредибилитета сведока, судија, то имам право по закону?

**Председник већа:** Можете да проверавате.

**Адвокат Иван Митровски:** Да ли сте Ви било када кривично процесуирани због кривичног дела разбојништва?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Да.

**Адвокат Иван Митровски:** Да ли сте правноснажно осуђени за то дело?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Да.

**Адвокат Иван Митровски:** Да ли сте казну издржали?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Да.

**Адвокат Иван Митровски:** Колико?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Двије године.

**Адвокат Иван Митровски:** А остале?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Молим, нисам чуо?

**Адвокат Иван Митровски:** Условни отпуст, шта сте добили за остале две? Колику сте добили казну?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Двије године.

**Адвокат Иван Митровски:** Две? У време када сте процесуирани, да ли сте имали пасош?

**Председник већа:** Одбија се одговор на питање, заиста је неважно. Изволите даље.

**Адвокат Иван Митровски:** Добро, хвала.

**Председник већа:** Немате других питања? Добро. Да ли оптужени имају питања за овде присутног сведока? Изволите, оптужени Гавриловић Павле, можете ући у судницу. Приђите за микрофон који Вам је најближи. Ево наше стручно лице, односно наша стража укључиће Вам микрофон.

**Оптужени Павле Гавриловић:** Ја сам Павле Гавриловић, господине Мирковићу.

**Председник већа:** Изволите.

**Оптужени Павле Гавриловић:** Интересује ме, питање је следеће: како се тако добро сећаш само мене и водника Козлине, а ниједног другог, нити старешине који је био у позадинском батаљону, нити војника, а било нас је сигурно преко стотину?

**Председник већа:** Добро, ево, одговорите на ово питање, на месту је.

**Оптужени Павле Гавриловић:** Да ли има...?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Значи, ја кажем оно чега се сећам, ја сам рекао, а осталих кога се не сећам, не могу да кажем да га се сећам.

**Председник већа:** Добро, дакле, осим ових лица која сте навели да се сећате, Ви се никога другог не сећате, ни од старешина, ни од војника, њихових имена се не сећате? Сећате се само Козлине, Гавриловића, а Јаћимовића?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Јаћимовића и како се звао још.

**Председник већа:** И Маркишића?



**Сведок Радивоје Мирковић:** То је војник.

**Председник већа:** Ервина Маркишића?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Да, он је војник.

**Председник већа:** Њега сте поменули, да, од војника се само Ервина сећате и ових старешина које сте набројали?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Сећам се још неких, прије сам навео, овај, био је са нама овај Кртолица Здравко.

**Председник већа:** Па, да ли можете још неко име да кажете сада на претресу?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Бабовић Милош и...

**Председник већа:** Ко је био Бабовић Милош, старешина или војник?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Војник ја мислим.

**Оптужени Павле Гавриловић:** Стварно се ништа не чује, опростите.

**Председник већа:** Сећа се Бабовић Милоша који је био војник.

**Оптужени Павле Гавриловић:** Толико.

**Председник већа:** Добро, можете се вратити на Ваше место. Да ли Козлина има неких питања?

**Оптужени Павле Гавриловић:** Не, не, имам ја још питања, опростите.

**Председник већа:** Па, рекли сте „толико“.

**Оптужени Павле Гавриловић:** Не, не, толико сам мислио, пошто се сећа на тог још једног војника, а иначе...

**Председник већа:** Добро, добро, не морате Ви као Митровски да постављате питања, да дајете закључке. Изволите.

**Оптужени Павле Гавриловић:** Следеће питање је, зашто лажеш за издавање наређења на брду?

**Сведок Радивоје Мирковић:** То није лаж, Ви то најбоље знате.

**Председник већа:** Не чујемо Вас, реците.

**Сведок Радивоје Мирковић:** То није лаж, Ви то најбоље знате.

**Председник већа:** Добро, одговорио је.

**Оптужени Павле Гавриловић:** Нисам чуо, али...

**Председник већа:** Рекао је да то није лаж и да Ви то најбоље знате.

**Оптужени Павле Гавриловић:** Тако је. Интересује ме следеће: знали сте добро и Ви и остали војници, знали сте добро, да наређење које представља кривично дело, не требате извршити и да о таквом наређењу морате да известите, значи, да ли војног полицајца, надређеног старешину, ономе ко Вам је такво наређење издао, интересује ме и питање је, зашто то нисте урадили, ако сте добили такво наређење?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Па...

**Председник већа:** Зашто нисте одбијали да извршите такве задатке, уколико сте били упознати да тиме вршите кривично дело?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Коме да се обратимо у том моменту, извините?

**Председник већа:** Добро, дакле, Ви сте мислили да не можете ни на који начин да одбијете то наређење, а да немате последице по свој живот, је ли тако?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Управо је тако.

**Председник већа:** Добро, изволите.

**Оптужени Павле Гавриловић:** И да је тачно то што сте говорили о овим убиствима и о, знали сте да је то кривично дело, до сада нисте процесуирани за тако нешто?

**Председник већа:** И шта да Вам одговори? Не може он да зна зашто није процесуиран.

**Оптужени Павле Гавриловић:** Интересује ме, имате ли неко објашњење за то што сте извршили кривично дело, а нико Вас није оптужио за то?

**Председник већа:** Одбија се одговор на питање, он заиста не може то да зна.

**Сведок Радивоје Мирковић:** Могу ли да одговорим?

**Председник већа:** То могу да знају државни органи, да ли ће нешто процесуирати.

**Сведок Радивоје Мирковић:** Могу ли да одговорим само?

**Председник већа:** Ако желите, можете, али ја мислим да Ви нисте у могућности...

**Оптужени Павле Гавриловић:** Имам сазнања да је овај сведок одговарао и ову изјаву дао овде и ово сведочење, имам сазнања личних, то ће и он да потврди, ако је искрен и рећи ће, значи због кривичног дела које сте извршили, Ви сте овакву

изјаву дали да Вас не би процесуирали у Црној Гори. Реците, да ли је то тачно или није?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Није.

**Оптужени Павле Гавриловић:** Списе имамо. Ја могу суду и списе да доставим.

**Оптужени Павле Гавриловић:** Није тачно.

**Оптужени Павле Гавриловић:** Није тачно? Добро. Ако није тачно, ја не могу да кажем да је тачно.

**Председник већа:** Добро. Ви доставите...

**Оптужени Павле Гавриловић:** Можете ли само да објасните зашто Вас нико није процесуирао и зашто никоме нисте пријавили извршење кривчног дела које сте Ви извршили и били сте сведок извршењу?

**Председник већа:** Гавриловићу...

**Сведок Радивоје Мирковић:** Зато...

**Председник већа:** То зашто није пријавио, већ је одговорио, а то зашто нисте процесуирани, он заиста то не може да зна.

**Оптужени Павле Гавриловић:** Немам више питања.

**Председник већа:** Немате других питања. Добро.

Браниоче, Ви сте хтели?

**Адвокат Никола Ханжек:** Хвала председавајућа. За потребе записника, бранилац адвокат Никола Ханжек.

Ако колеге и ако, наравно, веће немају више питања, ја бих предложио да се сведок задржи и, сходно одредби члана 99 ЗКП-а, предложио бих суочење окривљених и евентуално суочење са осталим сведоцима које данас требамо саслушати.

**Председник већа:** Ви предлагете његово суочење?

**Адвокат Никола Ханжек:** Тако је судија.

**Председник већа:** На које околности, браниоче?

**Адвокат Никола Ханжек:** На околности да су наводи које смо добили од сведока Радивоја Мирковића дијаметрално супротни, пре свега у погледу критичног догађаја на брду, уласка у село, извршења кривичног дела које је предмет ове оптужнице.

**Председник већа:** Ми смо Вас саслушали. Тужиоче, у односу на овај предлог, да чујем Ваше изјашњење.

**Заменик тужиоца:** У односу на ова будућа три сведока, ја мислим, не знамо ште ће они рећи, па на које околности да се суоче, а ово можемо, не могу да се противим томе, ако веће налази, онда би то да урадимо сада, док је још ту. И он треба да се врати кући.

**Председник већа:** Веће је донело

## Р Е Ш Е Њ Е

**ОДБИЈА СЕ** предлог браниоца оптужених Гавриловић Павла и Козлина Рајка, адвоката Николе Ханжек, да се изврши суочење сведока Радивоја Мирковића са оптуженима Гавриловић Павлом, Козлина Рајком и сведоцима чије испитивање треба да буде обављено, након испитивања сведока Радивоја Мирковића, Стојиљковић Слађана, Александра Шћекића и Милоша Бабовића, на околности да се њихови искази разликују, имајући у виду да околности на које се предлаже сучење, уствари представљају оцену доказа, а суд ће ценити да ли се искази сведока Радивоја Мирковића, искази одбрана оптужених Гавриловић Павла и Козлина Рајка разликују, да ли се исказ сведока Радивоја Мирковића разликује од исказа преостале тројице сведока и даће своју оцену о истинитости или неистинитости њихових навода у одлуци.

Дакле, Ви сте предложили оцену доказа, да ли се разликују, да ли се не разликују, од ког су значаја те разлике, коме треба поверовати. То је ствар оцене суда, а суд то не чини сада, него суд цени сваки доказ и Ви знате како се цене докази, тако да је овај Ваш предлог одбијен као сувишан.

Што се тиче сведока Радивоја Мирковића, ја бих само пар ствари да се разјасни. Дакле, Ви остајете при томе да је оптужени Гавриловић Павле непосредно на брду рекао то што је рекао. Рекли сте тада у Вашем исказу, када сте испитани код тужиоца за ратне злочине, да је он позвао остале старешине да му приђу и издао је наређења. Ево, ја Вас сада питам, уколико сте ви сви чули оно што је он нареди, зашто је било потребе да му они приђу, зашто он није пришао свима вама и то рекао?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Па, зато што није хтио војницима да преноси, него је позвао своје старешине да му приђу и њима је то пренио.

**Председник већа:** Њима је то пренео. Како сте Ви могли то да чујете?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Па, зато што сам се налазио ту, на неких 7, 8 метара.

**Председник већа:** Имајући у виду да се наређења издају старешинама, старешине издају наређења војницима, је ли тако?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Да.

**Председник већа:** Како је био неопрезан, да ли је он био неопрезан или су биле такве околности да он наређење изда пред свима присутнима?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Нисам Вас...

**Председник већа:** Који су разлози да он наређење, такво наређење изда пред свима присутнима?

**Сведок Радивоје Мирковић:** То ја не могу да знам.

**Председник већа:** Ово Вас питам зато што, осим Вас, нико ту тврдњу до сада од саслушаних сведока у овом поступку није потврдио? Једино сте Ви чули. Ви суду не можете да кажете ко је још од сведока то чуо?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Ја не могу, јер се не сећам ко је и ко хоће да каже, ко неће.

**Председник већа:** Добро. Ви сте такође тада рекли, да је Ваш старешина тада био Козлина Рајко, а да мислите да је иза њега био Јаћимовић, па ко је ту био старешина вишег ранга, Јаћимовић или Козлина?

**Сведок Радивоје Мирковић:** По чину је био Јаћимовић.

**Председник већа:** По чину Јаћимовић. А по чему је био Козлина?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Па, не знам, зато што смо ми, једино кад су те такве ситуације биле, што је он увијек ишао са нама.

**Председник већа:** Јаћимовић није био са вама?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Па, био је он ту, али...

**Председник већа:** Зашто он није био тада Ваш старешина? Да ли је он требао да буде Ваш старешина, по правилима службе?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Да.

**Председник већа:** А зашто није? Да ли Вам је то познато?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Не.

**Председник већа:** Није Вам познато. Како сте Ви знали да ће бити Козлина тај који ће командовати и чија наређења треба да извршавате, уколико сте претходно имали сазнање да је Ваш непосредни старешина Јаћимовић?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Па, зато што је он био ту уз нас.

**Председник већа:** Ко?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Водник Козлина.

**Председник већа:** Без обзира, Ви знате да примате наређења од Јаћимовића, је ли тако?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Али ми смо најнижи ранг, војска, па свако ти може наредити, од водника, поручника...

**Председник већа:** Дакле, били сте дужни да слушате и наређења Козлине?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Да.

**Председник већа:** Добро. Да ли Вам је познато зашто Јаћимовић тада није био са том Вашом групом?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Био је са групом, али је био кроза село, није на мјесто где смо ми, ја се не сјећам да је он био послије.

**Председник већа:** Добро. Да ли можете да нам кажете, колико је та Ваша група, где сте Ви били, бројала укупно војника, а којом је руководио тада Козлина?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Не знам. Ја мислим 20-ак.

**Председник већа:** 20-ак.

**Сведок Радивоје Мирковић:** Тако ја мислим.

**Председник већа:** А колико је укупно било тада на брду? Колико је вас укупно дошло из Призрена?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Па, не знам тачан број.

**Председник већа:** Добро. Ви сте такође описивали да сте имали, наводите имали смо један топ, који је стајао на брду изнад Трња, али не знате ко је тај топ довезао, јер сте га ту затекли. Да ли је то тачно?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Да. Знам да је само стајао ту.

**Председник већа:** Добро. Не сећате се да је он био у саставу батаљона. Даље наводите да је, када сте Ви пришли до поменутих међа, противавионски топ је почео да пуца по селу, што је трајало неких 10 минута. Ко је могао да изда наређење да се поступи на овај начин, односно да се по селу пуца из овог топа?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Не знам.

**Председник већа:** Уколико тај топ није био ваш и уколико је ту затечен. Да ли је то могао да изда то наређење Гавриловић Павле?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Не вјерујем, не знам.

**Председник већа:** Не знате. Добро. Такође наводите да сте, по доласку у село, морали да претражујете куће, да видите да ли има некога, како би их истерали из кућа, да проверите да ли има припадника ОВК? Да ли је то био Ваш задатак? Да ли Вам је то неко наредио и ко?

**Сведок Радивоје Мирковић:** То нам је био задатак онај, чим смо ишли у село да поступамо тако.

**Председник већа:** Кажете малопре, да сте Ви поступали по задатку, по налогу Гавриловић Павла, који је рекао да ту нико не сме жив да остане, а у овом Вашем исказу Ви наводите: „По доласку у село морали смо да претражујемо куће, да видимо да ли има некога, како би их истерали из кућа, не убили, него истерали из кућа, да проверимо да ли има припадника ОВК.“ Да ли сте Ви имали задатак да тражите по кућама припаднике ОВК или да убијате све живо на шта наиђете?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Требало је тако да тражимо ове, да нема неко из ОВК и да се изађе из кућа, да би били сигурни да нема ту некога, да не би имали од нас, што ја знам.

**Председник већа:** Ко Вам је то рекао и шта Вам је конкретно рекао, да ли можете да се сетите?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Па, у тој ситуацији не могу конкретно да се сјетим ничега више, једино оно од војника до војника, што ти је долазило тада кроз саму кретњу. Не знам.

**Председник већа:** Добро. Ово сте већ питани. Кажете да сте дошли у двориште, да сте поседани у том дворишту, да су поседани они који су доведени од цивила, да је Козлина рекао да остану неки у дворишту, а остали да напусте двориште. Да ли је то тачно?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Да.

**Председник већа:** Како је он одабрао ко ће остати, а ко треба да напусти двориште?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Па, вероватно ти који су се затекли у његовој близини.

**Председник већа:** У његовој близини. Да ли је он рекао именима, ти, ти и ти остани, а ви остали изађите?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Не.

**Председник већа:** Реците.

**Сведок Радивоје Мирковић:** Није рекао именима.

**Председник већа:** Него?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Само показао останите ту, а ви изађите који сте...

**Председник већа:** Значи, он је показао тачно ко треба да остане, а ко треба да изађе?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Да.

**Председник већа:** Да ли можете да процените, односно да се изјасните по ком принципу, односно како је он одлучио зашто неки да остану, неки да изађу? Шта је било то што је њега определило да изабере одређена лица која ће остати?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Не знам. Вјерујте.

**Председник већа:** Не знате.

**Сведок Радивоје Мирковић:** Не знам.

**Председник већа:** Да ли су то били војници који су били дуже са њим, који су му били блиски или војници за које је он био поуздано сигуран да ће извршити задатак?

**Сведок Радивоје Мирковић:** То не могу да знам, јер заиста се не сећам, војници који су били ту да би...

**Председник већа:** Може само мало јасније?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Не знам заиста, војници који су били ту, не могу да се сјетим имена.

**Председник већа:** Да ли можете да се сетите колико их је било, колико је њих остало?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Не знам, неколицина. Тачан број не.

**Председник већа:** Не можете да се сетите. Да ли се сећате ко, да ли се сећате још неког имена, осим Козлине?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Не. Покушавао сам се сјетити, али не могу заиста. Не могу.

**Председник већа:** Не можете да се сетите. Када први пут видите Јаћимовића, после тог догађаја у дворишту?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Видимо га на ливади доље, је била у потоку ови људи.

**Председник већа:** То је на излазу из села?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Јесте.



**Председник већа:** На тој ливади. То је ливада на улазу или излазу из села? Зависи одакле се гледа.

**Сведок Радивоје Мирковић:** На изласку, када се...

**Председник већа:** На излазу из села. Добро. Колико је било са њим војника?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Па ту се искупило, не знам, неки број.

**Председник већа:** Не знате. Ви помињете и поток и дешавања код потока и кажете неко је наредио да се тројица цивила убију, мушкараца, а да су жене пуштене. Је ли тако?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Да.

**Председник већа:** Реците ми, ко је издао ту наредбу, да ли се сећате? Ко је био ту од старешина?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Сјећам се само кад је Јаћимовић пуштио жену и ђецу.

**Председник већа:** Да ли је ту био присутан Козлина?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Сјећам се, био је ту.

**Председник већа:** Да ли је био Јаћимовић ту?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Мислим да је био.

**Председник већа:** Мислите да је био и он.

**Сведок Радивоје Мирковић:** Јесте, јер је он био, кад је рекао да се макну они, а после...

**Председник већа:** Да се удаљио?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Да се удаље жена и ђеца.

**Председник већа:** У моменту пуцања да се удаљио?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Не, него био је ту у моменту када је рекао да се жена и ђеца пуште да иду.

**Председник већа:** Он је рекао да се пусте жене и деца.

**Сведок Радивоје Мирковић:** Да.

**Председник већа:** Добро. А ко је могао, уколико су ту присутни Козлина и Јаћимовић, ко је могао да изда наредбу?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Не знам.

**Председник већа:** По хијерархији?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Тачно не знам, нити сам чуо, нити...

**Председник већа:** Добро. После тог догађаја, када су убијена та три мушкарца, шта сте Ви радили, да ли сте остали ту? И колико сте провели ту укупно у селу Трње?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Ја мислим да смо остали два, три дана, да смо били ту где је тај поток и то.

**Председник већа:** Молим?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Два, три дана мислим да смо...

**Председник већа:** Два, три дана. Да ли, шта се дешавало наредна два дана, да ли је било убијања наредна два дана?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Наредна два дана, не сјећам се послје да је било. Били смо ту у томе потоку, ту смо спавали ноћ-двије, док смо се прво вратили одатле.

**Председник већа:** Добро. Ви сте тада рекли да мислите оријентационо да је у овом догађају убијено око 25 људи, жена, деце и беба. Да ли остајете при томе? И на основу чега сте Ви проценили да је било њих 25?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Па, на основу ових из дворишта, по селу и након, послје оне што смо покупили, оне лешеве кад је било, тако мислим. Отприлике. Није то тачно, да знам тачну бројку.

**Председник већа:** Добро. Нећу предочавати и претходне исказе.

Да ли има још неко питање? Немате друга.

Да ли можемо да отпустимо сведока? Питам тужилаштво, питам браниоце? Ово је сведок који долази из Црне Горе. Дакле, уколико имате нешто да га питате, можете сада да га не бисмо позивали поново.

Нема нико.

Реците нам, колико су Ваши трошкови за долазак на данашњи претрес? Ви сте дошли аутобусом из Бањана, преко Бара. У динарској противвредности 1.100,00 динара, аутобуску карту. Укупно на име трошкова тражите износ од 8.960,00 динара. Је ли тако?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Јесте.

**Председник већа:** Добро. Суд доноси

## РЕШЕЊЕ

Досуђује се сведоку Радивоју Мирковићу накнада на име трошкова за долазак у суд у износу од 8.960,00 динара, што је износ за трошкове превоза до Београда, превоз од аутобуске станице до суда.

Нисте тражили трошкове на име исхране. Имате право. Могу да Вам доделим 1.000,00 динара. Да ли је то у реду?

**Сведок Радивоје Мирковић:** У реду.

**Председник већа:** И додељује се износ од 1.000,00 динара на име трошкова исхране, а што је укупни износ од 9.960,00 динара.

Што се тиче трошкова, да ли Вам је објашњено да не можемо на руке да Вам данас одмах исплатимо. Да ли Вам је уплаћено за претходни долазак?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Не.

**Председник већа:** Није Вам ништа уплаћено.

**Сведок Радивоје Мирковић:** Није.

**Председник већа:** Шта су Вам рекли из службе, да ли су, због чега Вам није уплаћено? Јесте питали?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Не знам. И прошли пут је прошло мјесец, мјесец и по дана док су уплатили. То сам прошли пут долазио прије овога.

**Председник већа:** Добро. Ја ћу рећи служби да Вам уплате одмах. Да ли имате новац да се вратите назад?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Имам.

**Председник већа:** Имате новац. Добро. Да ли сте оставили служби текући рачун на који треба да ам се уплати?

**Сведок Радивоје Мирковић:** Јесам.

**Председник већа:** Добро. Уколико још нешто није јасно у вези исплате трошкова, они ће Вам објаснити, а ја ћу са њима видети да Вам се трошкови што пре уплате јер знам да сте већ два пута долазили, знамо у каквој сте материјалној ситуацији, тако да се надам да ће Вам ови трошкови бити плаћени. Можете ићи.

**Сведок Радивоје Мирковић:** Хвала.

**Председник већа:** Добро. Следећи... Молим? Изволите.

**Адвокат Иван Митровски:** Судија, сходно члану 358 ЗКП у вези члана 237 став 2 и 3...

**Председник већа:** Микрофон нисте укључили.

**Адвокат Иван Митровски:** Адвокат Иван Митровски из Панчева.

Судија, сходно члану 358 у смислу члана, у вези члана 237 став 2 и 3 овог Законика и у вези члана 84 став 1 и 2 ЗКП-а, предлажем да се записник о саслушању сведока Мирковић Радивоја од 24. септембра 2013. године и са данашњег главног претреса, издвоји из списка предмета, сходно томе, што је овај сведок у истражном поступку признао да је извршио убијање цивилног становништва у селу Трње и то на два места, а на записнику на страни 183/17 и 184/17 у ставу 12. Ту је јасно и децидно на питање јавног тужиоца, објаснио да је и он учествовао и пуцао на цивилно становништво, чиме је оправдано сумњив да је извршио кривично дело ратни злочин против цивилног становништва из члана 142 став 1 у вези члана 22 КЗ Југославије, у саизвршилаштву. С тиме, он ни по једном основу не може бити сведок у овом предмету.

**Председник већа:** Зашто не може?

**Адвокат Иван Митровски:** Зато што није успостављен статус заштићеног сведока из члана 107 став 1 Законика о кривичном поступку.

**Председник већа:** На које одредбе се позивате када то тврдите, где то пише?

**Адвокат Иван Митровски:** Па, члан 107 став 1 ЗКП, заштићени сведок. Па, не може извршилац тешког кривичног дела да буде сведок.

**Председник већа:** Зашто не може?

**Адвокат Иван Митровски:** Па, добро.

**Председник већа:** Чули сте упозорење да није дужан да одговара на питања којима би себе изложио кривичном гоњењу.

**Адвокат Иван Митровски:** Добро, хвала Вам, судија.

**Председник већа:** Зашто би законодавац то предвидео?

**Адвокат Иван Митровски:** Сада сте олакшали све.

**Председник већа:** Добро, ако сам Вам олакшала, добро. Позивам заменика тужиоца за ратне злочине да се изјасни у односу на овај предлог браниоца адвоката Митровског.

**Заменик тужиоца за ратне злочине:** Судија, овај...

**Председник већа:** Микрофон само, тужиоче.

**Заменик тужиоца за ратне злочине:** Противим се том предлогу.

**Председник већа:** Он је тражио издвајање исказа сведока Радивоја Мирковића.

**Заменик тужиоца за ратне злочине:** Па, саслушан је као сведок човек.

**Председник већа:** Али, он је тражио издвајање записника о његовом испитивању из списка предмета.

**Заменик тужиоца за ратне злочине:** Ја се противим томе.

**Председник већа:** Противите се томе? Добро.

**Одређује се** пауза у трајању од десет минута, да веће донесе одлуку о предлогу браниоца адвоката Митровског.

**Констатује се** да се главни претрес наставља у 17,42.

Веће је донело

#### **РЕШЕЊЕ**

**ОДБИЈА СЕ**, као неоснован, предлог браниоца оптуженог Гавриловић Павла, адвоката Ивана Митровског, да се из списка издвоји исказ сведока Радивоја Мирковића, записник о датом исказу сведока Радивоја Мирковића од 24.09.2013. године, обзиром да је, по налажењу већа, доказ законит, да је прибављен у складу са законом, да по садржини и начину прибављања у смислу члана 16 став 1 ЗКП-а, те стога нису испуњени услови за издвајање овог записника из списка, као што је то предложено од стране браниоца оптуженог, адвоката Ивана Митровског.

Суд доноси

#### **РЕШЕЊЕ**

Да се у доказном поступку изведе доказ испитивањем сведока Стојилковић Слађана.

Позваћете сведока Слађана Стојилковића.

#### **ИСПИТИВАЊЕ СВЕДОКА СТОИЛКОВИЋ СЛАЂАНА**

Стојилковићу, даћет ми Вашу личну карту.

**Идентитет сведока утврђен увидом у личну карту издату од ПУ Врање дана 25.02.2017. године, под бројем 9315275. Сведок рођен дана 02.09.1977. године, од оца?**

**Сведок Слађан Стоилковић:** Зоран.

**Председник већа:** Од оца Зорана. Са пребивалиштем?

**Сведок Слађан Стоилковић:** Врање.

**Председник већа:** У Врању. Реците ми Вашу адресу.

**Сведок Слађан Стоилковић:** Село Мечковац.

**Председник већа:** Село Мечковац. Довољно је то, је ли тако? СО Врање.

**Сведок Слађан Стоилковић:** Да.

**Председник већа:** Реците нам Слађане, шта сте по занимању?

**Сведок Слађан Стоилковић:** Дрвопрерађивач.

**Председник већа:** Дрвопрерађивач. Да ли познајете оптуженог Гавриловић Павла и Козлина Рајка?

**Сведок Слађан Стоилковић:** Гавриловића да.

**Председник већа:** А Козлину?

**Сведок Слађан Стоилковић:** Не.

**Председник већа:** Не познајете. Никада за њега нисте...

**Сведок Слађан Стоилковић:** Не могу... Не сећам се.

**Председник већа:** Да ли сте са Гавриловићем у сродству или завади?

**Сведок Слађан Стоилковић:** Нисмо у сродству.

**Председник већа:** Нисте у сродству, ни у завади.

Као сведок дужни сте да говорите истину, давање лажног исказа представља кривично дело за које против Вас може бити вођен кривични поступак. При томе, нисте дужни да одговарате на питања којима бисте себе или свог блиског сродника изложили кривичном прогону, тешкој срамоти или знатној материјалној штети. Дакле, на та питања нисте дужни да одговарате и на та питања можете да изјавите да не желите да одговорите.

Као сведок дужни сте да положите заклетву. Изјаснићете се да ли се заклињете својом чашћу да ћете о свему о чему будете питани говорити само истину и да ништа од онога што Вам је познато нећете прећутати?

**Сведок Слађан Стоилковић:** Да.

**Председник већа:** Добро. Сведок упозорен, опоменут у смислу члана 95 став 1 и 2 ЗКП-а, након положене заклетве у смислу члана 96 ЗКП-а изјави. Да ли, Ви сте предложени од стране браниоца оптужених да се изјасните и да будете испитани као сведок на главном претресу, а у вези догађаја у селу Трње у време ратних дешавања

на Косову и Метохији. Изволите, Ви ћете у неометаном излагању изнети све оно чега се сећате у том периоду, а затим ће Вам бити постављена питања од стране учесника овог поступка. Иначе, догађај се односи на период 25.03.1999. године, када сте Ви, према тврдњи одбране, били припадник позадинског батаљона 549. моторизоване бригаде Приштинског корпуса Војске Југославије. Изволите.

**Сведок Слађан Стоилковић:** Па, сећам се да је почело бомбардовање тад, тог датума, добили смо узбуну ноћу касно, увече, то јест. Кренули смо камионима нормално да будемо евакуисани из касарне и отишли смо у неком шумарку. Ту смо били распоређени пар дана, нормално бомбардовање, авиони су надлетали, све то. То је то.

**Председник већа:** То је то. То је све чега се Ви сећате?

**Сведок Слађан Стоилковић:** Да.

**Председник већа:** Добро. Изволите браниоче.

**Адвокат Никола Ханжек:** Хвала судија.

**Председник већа:** Сведока је предложио адвокат Ђуро Чепић у поднеску 28.10.2016. године.

**Адвокат Никола Ханжек:** Хвала судија. Ја сам бранилац адвокат Никола Ханжек, бранилац окривљеног Павла Гавриловића и Козлина Рајка у овом поступку.

Реците ми господине, када сте били на одслужењу војног рока? Да ли се сећате?

**Сведок Слађан Стоилковић:** '98., '99.

**Адвокат Никола Ханжек:** Добро. Где сте служили војску?

**Сведок Слађан Стоилковић:** У Призрену.

**Адвокат Никола Ханжек:** У којој јединици?

**Сведок Слађан Стоилковић:** У позадинском батаљону.

**Адвокат Никола Ханжек:** Реците ми у којој сте чети били?

**Сведок Слађан Стоилковић:** У интендантској чети.

**Адвокат Никола Ханжек:** У интендантској чети?

**Сведок Слађан Стоилковић:** Да.

**Адвокат Никола Ханжек:** Ко је био Ваш непосредни старешина?

**Сведок Слађан Стоилковић:** Глигорић Слободан.

**Адвокат Никола Ханжек:** Шта је био по чину господин Глигорић?

**Сведок Слађан Стоилковић:** Капетан.

**Адвокат Никола Ханжек:** Реците ми, критичном приликом коју Вам је судија описала, значи ради се о, по наводима оптужнице, о догађају који се десио 25. марта, Ви сте нам описали да сте добили узбуну, да сте ушли у камионе. Колико је камиона било?

**Сведок Слађан Стоилковић:** Не сећам се.

**Адвокат Никола Ханжек:** Не сећате се. Реците ми, када сте дошли, где сте дошли? Описали сте неки шумарак. Да ли можете да будете прецизнији, да опишете тај терен на који сте дошли? Како изгледа, шта сте видели око Вас?

**Сведок Слађан Стоилковић:** Па, терен к'о терен. Било је, значи тај шумарак, као нека коса и тамо у даљину су нека села била. Везе немам. Сувише далеко.

**Адвокат Никола Ханжек:** Да ли можда знате која су села била?

**Сведок Слађан Стоилковић:** Не.

**Адвокат Никола Ханжек:** Не сећате се. Реците ми, да ли сте, када сте дошли на то брдо, да ли сте добили неко наређење?

**Сведок Слађан Стоилковић:** Не.

**Адвокат Никола Ханжек:** Да ли Вас је неко постројавао?

**Сведок Слађан Стоилковић:** Не.

**Адвокат Никола Ханжек:** Да ли Вам се неко обратио?

**Сведок Слађан Стоилковић:** Не.

**Адвокат Никола Ханжек:** Да ли сте видели неку групу војника или официра на том простору где сте се Ви налазили по изласку из камиона?

**Сведок Слађан Стоилковић:** Не.

**Адвокат Никола Ханжек:** Реците ми господине, да ли се сећате, за конкретан полазак, ко Вам је дао наређење?

**Председник већа:** Ко Вам је дао...

**Адвокат Никола Ханжек:** Наређење за полазак. Да се задржим на томе.

**Сведок Слађан Стоилковић:** Па, почеле су сирене, знак опасности и онда, сва војска узима, значи, основне ствари...



**Адвокат Никола Ханжек:** Слободно нам опишите. Слободно опишите како је то тог дана било.

**Сведок Слађан Стоилковић:** Па, ми смо...

**Адвокат Никола Ханжек:** Колико се сећате, наравно.

**Сведок Слађан Стоилковић:** Ја, колико се сећам, да смо спавали. Добили смо узбуну, нормално, то је, чизме, ранац, пушку, нормално, пошто дужимо, мора и пушку да узмемо, не може да је оставимо и шлем на главу и истрчали смо у камион погнуте главе. Узбуна, узбуна. То је то.

**Адвокат Никола Ханжек:** Добро. Да ли се Вама, Ваш непосредни комадант, капетан Глигорић у том тренутку, обратио? Да ли Вам је нешто рекао? Да ли је издао неко наређење?

**Сведок Слађан Стоилковић:** Не.

**Адвокат Никола Ханжек:** Добро. Колико сте били на том терену, да ли се сећате?

**Сведок Слађан Стоилковић:** Ја мислим два, три дана, тако нешто.

**Адвокат Никола Ханжек:** Добро. И за та два, три дана, да ли се сећате тог првог дана 25.03., после доласка на тај простор који сте нам описали, шта сте Ви онда радили, где сте били?

**Сведок Слађан Стоилковић:** Чучали смо.

**Адвокат Никола Ханжек:** Добро. Да ли можете да опишете, у односу на тај терен када сте се искрцали из камиона, да ли сте све време чучали на том месту или сте се пребацили на неко друго место?

**Сведок Слађан Стоилковић:** Не. Значи, испред камиона, неких стотинак метара, 150, не знам јер смо ишли погнуте главе. Стварно, не знам колика је удаљеност била.

**Адвокат Никола Ханжек:** Добро. Колико је припадника било Интедантске чете? Да ли се сећате?

**Сведок Слађан Стоилковић:** Не знам.

**Адвокат Никола Ханжек:** Да ли можете оквирно неки број да дате? Више од десет, више од тридесет?

**Сведок Слађан Стоилковић:** Па, више од десет, негде.

**Адвокат Никола Ханжек:** Мање од двадесет?

**Сведок Слађан Стоилковић:** Тако нешто.

**Председник већа:** Браниоче, ово је Ваш сведок. Нема унакрсног испитивања.

**Сведок Слађан Стоилковић:** Не знам.

**Адвокат Никола Ханжек:** Хвала судија. Реците ми, рекли сте чучали сте, како сте чучали, да ли можете то да нам опишете? Не Ви физички, него ти војници који су били са Вама, да ли сте Ви били у линији?

**Сведок Слађан Стоилковић:** Па речено нам је, значи, ту један, тамо други, трећи на неку раздаљину.

**Адвокат Никола Ханжек:** Добро.

**Сведок Слађан Стоилковић:** Авиони су нон-стоп надлетали.

**Адвокат Никола Ханжек:** Ви сте чули авионе?

**Сведок Слађан Стоилковић:** И чули и виђали.

**Адвокат Никола Ханжек:** Добро.

**Сведок Слађан Стоилковић:** Страх у нас. Не знам.

**Адвокат Никола Ханжек:** Реците ми, да ли сте критичном приликом, видели још неког на том брду, припаднике полиције или некога?

**Сведок Слађан Стоилковић:** Не.

**Адвокат Никола Ханжек:** Да ли сте чули неку пуцњаву?

**Сведок Слађан Стоилковић:** Па, чуло се тамо у даљини. Ко је пуцао, ја не знам.

**Адвокат Никола Ханжек:** Када сте се позиционирали, то како сте описали, како су Вам рекли да чучнете, да ли сте Ви, за време та два, три дана, пуцали, просто?

**Сведок Слађан Стоилковић:** Не.

**Адвокат Никола Ханжек:** Да ли сте имали утрошак муниције?

**Сведок Слађан Стоилковић:** Не.

**Адвокат Никола Ханжек:** Да ли је неко из Ваше јединице имао?

**Сведок Слађан Стоилковић:** Не. Ја све што сам муницију задужио, ја сам то и раздужио.

**Адвокат Никола Ханжек:** Да ли Вам је познато да осим Интедантске чете, тог дана је још неко из позадинског батаљона био ангажован на овом задатку?

**Сведок Слађан Стоилковић:** Па ми смо сви комплетно изашли. Сви заједно.

**Адвокат Никола Ханжек:** Цео позадински батаљон?

**Сведок Слађан Стоилковић:** Да.

**Адвокат Никола Ханжек:** Ко је чинио још позадински батаљон, осим Интедантске чете?

**Сведок Слађан Стоилковић:** Па било је техничка служба, то јесте техничари и имало је ауто одељење и ватрогасци.

**Адвокат Никола Ханжек:** Да ли је ико од вас у позадинском батаљону, имао борбена дејства? Када кажем борбена дејства, да ли сте Ви вршили претрес терена, да ли сте...

**Сведок Слађан Стоилковић:** Не.

**Адвокат Никола Ханжек:** Значи, ви сте све време били у тој линији блокаде, како сте нам описали?

**Сведок Слађан Стоилковић:** Да.

**Адвокат Никола Ханжек:** Да ли сте улазили у неко село?

**Сведок Слађан Стоилковић:** Не.

**Адвокат Никола Ханжек:** Да ли Вам је познато да је неко од Ваших из јединице, улазио у нека села?

**Сведок Слађан Стоилковић:** Не.

**Адвокат Никола Ханжек:** Да ли сте за време служења војног рока, извршили неко кривично дело?

**Сведок Слађан Стоилковић:** Не.

**Адвокат Никола Ханжек:** Да ли Вам је познато да је неко из позадинског батаљона извршио кривично дело?

**Сведок Слађан Стоилковић:** Не.

**Адвокат Никола Ханжек:** Хипотетички, били сте војник...

**Председник већа:** Рекла сам.

**Адвокат Никола Ханжек:** Извињавам се, судија.

**Председник већа:** Није унакрсно испитивање.

**Адвокат Никола Ханжек:** Да ли знате која је процедура када се изврши кривично дело у војсци?

**Сведок Слађан Стоилковић:** Не.

**Адвокат Никола Ханжек:** Да ли сте имали као припадник Војске Југославије, упутство о поступању са цивилима, ратним заробљеницима, тако рећи, правилима и обичајима рата? Неку књижицу, да ли сте имали?

**Сведок Слађан Стоилковић:** Имали смо. Не знам, не сећам се.

**Адвокат Никола Ханжек:** Хвала. Немам више питања судија.

**Председник већа:** Да ли неко још од браниоца? Ви Митровски, да ли имате питања? Немате. Да ли оптужени, неко од оптужених има питања за сведока? Изволите Гавриловићу.

**Оптужени Павле Гавриловић:** Ја бих замолио само, ако можете, и ако се сећате, објасните, значи, питање је следеће. Након искрцавања из возила.

**Сведок Слађан Стоилковић:** Да.

**Оптужени Павле Гавриловић:** Да ли сте Ви видели, значи, неко село, напред, испред Вас или лево, или десно, да ли сте видели неко село? Неко насељено место?

**Сведок Слађан Стоилковић:** Ту испред нас, не.

**Оптужени Павле Гавриловић:** Значи, испред нас, са тог места где сте се искрцали из возила.

**Сведок Слађан Стоилковић:** Да.

**Оптужени Павле Гавриловић:** Нисте видели насељено место, куће?

**Сведок Слађан Стоилковић:** Не.

**Оптужени Павле Гавриловић:** У реду. Можете ли само да појасните мало, поступак Ваш сам, значи, сами поступак, ако можете да се сетите, да опишете, како сте Ви након, шта сте урадили када сте се искрцали из возила? Да ли Вам је капетан Глигорић је био Ваш претпостављени, да ли Вам је он издао неко наређење, да ли сте пошли лево, десно? Да ли сте остали поред возила? Само то опишите, ако можете.

**Сведок Слађан Стоилковић:** Па кренули смо од возила, рекао сам, неку удаљеност и скренули смо лево и онда смо само били распоређени на тај размак 5 до 10 метара, војник од војника. Никакву другу наредбу нисмо имали.

**Оптужени Павле Гавриловић:** Да ли сте мене видели ту на том брду, када сте се искрцали из возила?

**Сведок Слађан Стоилковић:** Не.

**Оптужени Павле Гавриловић:** А је л` се сећате мене да сам био тамо?

**Сведок Слађан Стоилковић:** Тамо нисте били.

**Оптужени Павле Гавриловић:** Уопште на брду, да ли сам био тамо?

**Сведок Слађан Стоилковић:** Не. Ја Вас нисам видео.

**Оптужени Павле Гавриловић:** Само још појасните. Ово мени је јасно шта говорите, али можда некое другом није. Ваш задатак који сте имали, Ви сте рекли да сте имали задатак да ту будете, држали сте линију у заклон и тако.

**Сведок Слађан Стоилковић:** Да.

**Оптужени Павле Гавриловић:** Који сте задатак имали? Зашто сте били у заклону тамо?

**Сведок Слађан Стоилковић:** Па, ту смо били распоређени ако наиђу шиптарски терористи, да спречим.

**Оптужени Павле Гавриловић:** Да спречите, значи наилазак шиптарских терористичких снага на нас?

**Сведок Слађан Стоилковић:** Да.

**Оптужени Павле Гавриловић:** Неки други задатак, да ли сте имали?

**Сведок Слађан Стоилковић:** Не.

**Оптужени Павле Гавриловић:** Немам више питања.

**Председник већа:** Немате других питања. Да ли тужилац? Можете се вратити на Ваше место. Да ли заменик тужиоца за ратне злочине има питања? Немате. Пуномоћник оштећених? Немате питања. Ја немам питања за сведока. Реците ми, колике сте имали трошкове за долазак? Да ли сте...Добро. Ми смо Вама унапред исплатили ове трошкове јер нисте имали новац да дођете. То је додатно тражите за такси у износу од 800,00 динара у једном правцу, као и на име дневнице и исхране, је ли тако?

**Сведок Слађан Стоилковић:** Да.

**Председник већа:** Који је Вама износ сада уплаћен?

**Сведок Слађан Стоилковић:** Износ који? 3.400,00 за карту.

**Председник већа:** 3.400,00. Добро. Такси 800,00 динара сте платили.

**Сведок Слађан Стоилковић:** Да.

**Председник већа:** Од аутобуске станице до суда, је ли тако и на име дневнице, ми на име дневнице можемо да Вам исплатимо само уколико нам доставите доказ да је Вама дневница данас одбијена од стране Вашег послодавца. Ја ћу да усвојим тај Ваш захтев, али висину можемо израчунати тек када нам доставите потврду да Вам је данас дневница одбијена. Је ли Вам дневница одбијена или не?

**Сведок Слађан Стоилковић:** Па, испада послодавац, али ја, знате обавестио сам Вас да не радим нигде, срамота би било да кажем...

**Председник већа:** Па не можемо да Вам исплатимо дневницу ако не радите.

**Сведок Слађан Стоилковић:** Па добро.

**Председник већа:** Јер не можемо ми државним парама да располажемо тек тако.

Суд доноси

### Р Е Ш Е Њ Е

**ОДОБРАВА СЕ** исплата трошкова поступка сведоку Слађану Стоилковићу, за долазак аутобусом из Враћа, на главни претрес и то на име трошкова повратне аутобуске карте, на име такси превоза од аутобуске станице до суда, износ 800,00 динара и на име исхране, износ 1.000,00 динара, што укупно износи 5.200,00 динара.

Дневницу не можемо да Вам исплатимо.

**Сведок Слађан Стоилковић:** Добро. У реду. Хвала.

**Председник већа:** Ови трошкови које сте имали, биће Вам уплаћени на Ваш текући рачун, који сте или оставили служби или ћете оставити, Служби за помоћ и подршку по одласку. Да ли можемо да отпустимо сведока? Можете се удаљити.

**Сведок Слађан Стоилковић:** Хвала.

**Председник већа:** Александар Шћекић је следећи.

### ИСПИТИВАЊЕ СВЕДОКА АЛЕКСАНДРА ШЋЕКИЋА

**Председник већа:** Александар Шћекић?

**Сведок Александар Шћекић:** Јесте.

**Председник већа:**

Суд доноси

**РЕШЕЊЕ**

Да се у доказном поступку изведе доказ испитивањем сведока Александра Шћекића.

**Идентитет сведока утврђен увидом у личну карту издату под бројем 374845491 дана 09.01.2013. године, од ПЈ Беране. Сведок рођен дана 12.10.1978. године, је ли тако?**

**Сведок Александар Шћекић:** Јесте.

**Председник већа:** 1978. Реците ми име оца, Шћекићу?

**Сведок Александар Шћекић:** Предраг.

**Председник већа:** Од оца Предрага. По занимању сте?

**Сведок Александар Шћекић:** Незапослен сам. Електроинсталатер.

**Председник већа:** По занимању електроинсталатер, незапослен. Ово због трошкова. Реците нам, да ли познајете овде присутне оптужене Гавриловић Павла и Козлина Рајка?

**Сведок Александар Шћекић:** Па не знам да ли би их познао. 20 година је прошло, мислим да...

**Председник већа:** А да ли Вам значе нешто та имена? Је ли се сећате имена Гавриловић?

**Сведок Александар Шћекић:** Сећам се имена.

**Председник већа:** Да ли сте се са њима у неком сродству, у завади?

**Сведок Александар Шћекић:** Нисам.

**Председник већа:** Нисте. Као сведок, дужни сте да говорите истину. Давање лажног исказа, представља кривично дело за које против Вас може бити вођен кривични поступак, с тим што нисте дужни да одговарате на питања којима бисте себе или свог блиског сродника, изложили тешкој срамоти, знатној материјалној штети или кривичном прогону. Да ли Вам је јасна ова поука суда?

**Сведок Александар Шћекић:** Јесте.

**Председник већа:** Да ли сте заклињете да ћете пред судом својом чашћу, да ћете пред судом, све што будете питани, говорити само истину и да ништа од онога што Вам је познато, нећете прећутати?

**Сведок Александар Шћекић:** Заклињем се.

**Председник већа:** Сведок поучен, упозорен у смислу члана 95 став 1 и 2 ЗКП-а. Након положене заклетве, у смислу члана 96 ЗКП-а, изјави. Ви сте предложени од стране браниоца оптужених, адвоката Ђуре Чепића, да будете испитани на данашњем главном претресу. Адвокат Вас је предложио на припремном рочишту, на околности догађаја када сте били припадник 549. моторизоване бригаде и били сте ангажовани у близини села Трње, на борбеном задатку дана 25.03.1999. године. Ево, изволите, у неометаном изглању, изнесите све оно чега сте сећате, а након тога биће Вам постављена питања од стране учесника поступка. Изволите.

**Сведок Александар Шћекић:** Па, сећам да смо те вечери, када је почело бомбардовање, увече касно, пошли војним возилом, нас можда десетак војника, и оставили су нас старешине, него оставили, него смо изашли из камиона и ишли можда једно сад 100 метара или 500 на неком брду и ту смо држали положај.

**Председник већа:** Добро. Изнесите све чега се сећате, затим ће Вам бити постављена питања.

**Сведок Александар Шћекић:** То би било то у вези тога.

**Председник већа:** Ничега више се не сећате?

**Сведок Александар Шћекић:** Не.

**Председник већа:** Изволите, браниоче. Бранилац оптужених, да ли има питања?

**Адвокат Милета Митровић:** Бранилац оптужених Козлине и Гавриловића, Милета Митровић. Реците нам за почетак, у којој јединици сте Ви служили војску?

**Сведок Александар Шћекић:** Ја сам служио војску у позадинском батаљону, позадински батаљон. Био сам противпожарац.

**Адвокат Милета Митровић:** Да ли сте, дакле, пре тог 25. марта, учествовали у неким борбеним дејствима?

**Сведок Александар Шћекић:** Не, нисмо.

**Адвокат Милета Митровић:** А након 25. марта?

**Сведок Александар Шћекић:** Не.

**Адвокат Милета Митровић:** А 25. марта?

**Сведок Александар Шћекић:** Ни 25. марта, нисмо имали никаква борбена дејства.

**Адвокат Милета Митровић:** Реците ми, када сте изашли из камиона који Вас је довезао и када сте, дакле, када сте заузели тај положај на брду, ајде ми опишите, како изгледа тај, да кажем, положај.



**Сведок Александар Шћекић:** А, како. Па не знам, изашли смо, ноћ је била. Сад, војници смо сви ишли један за другим и сада не знам ко је био старешина, мислим, капетан.

**Адвокат Милета Митровић:** Питам како је географски изледао?

**Сведок Александар Шћекић:** Па, било је брдо и ми смо ту од тог брда сашли 500 метара, најдаље, и ту смо били.

**Адвокат Милета Митровић:** Је ли то нека шума, је ли то нека ливада, жбуње, нешто?

**Сведок Александар Шћекић:** Па мислим да је било нешто жбуње неко, не знам сад тачно.

**Адвокат Милета Митровић:** И колико вас је било?

**Сведок Александар Шћекић:** Па колико је могло да стане у један камион, 10, 15 војника. Не знам тачно.

**Адвокат Милета Митровић:** Ко је био Ваш непосредни старешина?

**Сведок Александар Шћекић:** Водник Николић, мислим водник Јовановић или Стевановић, сада бих ту и овај, капетан Јаћимовић, тако.

**Адвокат Милета Митровић:** ОК, хвала. Реците ми, шта се променило и да ли се нешто променило у поступању војске у односу на период пре НАТО агресије, дакле, након НАТО агресије, да ли се у смислу позиционирања војске, у смислу...

**Сведок Александар Шћекић:** Па, ту смо били на тај положај два, три дана и одмах смо се вратили у касарну, али касарна је била бомбардована и тако.

**Адвокат Милета Митровић:** Имајући у виду изложеност ваздушним нападима, да ли је то нешто утицало на...?

**Сведок Александар Шћекић:** Па, не.

**Адвокат Милета Митровић:** Да ли је, дакле, да ли сте упознати са правима војника када му се изда наређење да учини одређено кривично дело, која су права војника?

**Сведок Александар Шћекић:** Нисам упознат. Заборавио сам, у ствари.

**Адвокат Милета Митровић:** А да ли сте имали, да ли су Вам биле подељене неке књижице у погледу поступања са цивилима, у погледу објашњавања Женевских конвенција и слично или било каква упутства, типа поступања са цивилним становништвом?

**Сведок Александар Шћекић:** Не сећам се.

**Адвокат Милета Митровић:** Не сећате се. У реду. То је то, немам више питања.

**Председник већа:** Немате других питања. Да ли неко још од бранилаца има? Изволите.

**Адвокат Никола Ханжек:** Добар дан, господине Шћекићу.

**Сведок Александар Шћекић:** Добар дан.

**Адвокат Никола Ханжек:** Ја сам Никола Ханжек, адвокат, бранилац Павла Гавриловића и Рајка Козлине. Ви сте рекли да сте били противпожарац. То је део позадинског батаљона и реците ми, за шта сте Ви били обучени, шта је био Ваш задатак у војсци? Који је био Ваш вес, да будем прецизан?

**Сведок Александар Шћекић:** Вес противпожарац, пошто сам радио у наставном сервису код водника, мислим да је Николић био. Ту сам у магацин био. То је то.

**Адвокат Никола Ханжек:** Да ли сте били обучени за борбе, типа упада у куће, борбе на терену као што раде припадници пешадијских чета и водова?

**Сведок Александар Шћекић:** Не, никада нисмо ни били близу кућа.

**Адвокат Никола Ханжек:** Да ли сте критичном приликом, на тој блокади, на којој сте били, која је предмет овог кривичног поступка, да ли се сећате ко је био непосредно близу Вас? Да ли се сећате војника из противпожарног одељења, позадинског батаљона? Да ли се сећате неког ко Вам је био ратни друг?

**Сведок Александар Шћекић:** Па био је овај колега ту Бабовић, што је са мном, био је мислим Јовановић, Петровић и не знам.

**Адвокат Никола Ханжек:** Добро, у реду. Реците ми, колико сте се задржали на том простору?

**Сведок Александар Шћекић:** Па два или три дана, сада не знам тачно то.

**Адвокат Никола Ханжек:** Да ли можете да нам опишете ваше униформе како су изгледале?

**Сведок Александар Шћекић:** Униформа маскирна.

**Адвокат Никола Ханжек:** Да ли сте носили неке мараме?

**Сведок Александар Шћекић:** Не, не. Значи, носили смо на терен шлемове, маскирна униформа.

**Адвокат Никола Ханжек:** Шта сте имали од наоружања?

**Сведок Александар Шћекић:** Аутоматску пушку.

**Адвокат Никола Ханжек:** Да ли сте носили још нешто осим тога?

**Сведок Александар Шћекић:** Не.

**Адвокат Никола Ханжек:** Поменули сте тај простор који сте, на који сте дошли након узбуне у касарни. Да ли је на том простору било неког постројавања, неког издавања наређења?

**Сведок Александар Шћекић:** Није.

**Адвокат Никола Ханжек:** Да ли сте Ви за време служења војног рока, чули неко противправно наређење?

**Сведок Александар Шћекић:** Нисам.

**Адвокат Никола Ханжек:** Да ли сте на том простору на којем сте били, имали утروشак муниције?

**Сведок Александар Шћекић:** Не.

**Адвокат Никола Ханжек:** Немам више питања.

**Председник већа:** Нема других питања. Адвокат Иван Митровски? Да ли Митровски имате питањ? Немате.

**Адвокат Иван Митровски:** Адвокат Иван Митровски, бранилац Павла Гавриловића. Немам питања.

**Председник већа:** Немате питања. Добро. Да ли тужилац, пуномоћник оштећених има питања? Добро.

Шћекићу, реците нам само, да ли се сећате имена још неког војника који је тада био са Вама заједно у истом воду, истој чети?

**Сведок Александар Шћекић:** Сећам се, овај, Маријан и он је био. Не знам сад, не.

**Председник већа:** Не сећате се.

**Сведок Александар Шћекић:** Не могу се сетити свега.

**Председник већа:** Добро. Реците ми, који је Ваш био старешина на овом задатку?

**Сведок Александар Шћекић:** Био је водник Николић, водник Козлина, капетан овај Глигорић.

**Председник већа:** Добро. Ви сте били припадник техничке чете, је ли тако?

**Сведок Александар Шћекић:** Јесте.

**Председник већа:** Да ли сте на овом задатку били са старешином Јаћимовић Драгишом?

**Сведок Александар Шћекић:** Јаћимовић јесте, али име, не знам.

**Председник већа:** Да ли Вам је он издавао наређења?

**Сведок Александар Шћекић:** Не.

**Председник већа:** Ко Вам је издавао наређења?

**Сведок Александар Шћекић:** Нико нам није издавао никаква наређења, само су нас распоредили ту.

**Председник већа:** Ко Вас је распоредио?

**Сведок Александар Шћекић:** Сад, ко је водник био, Николић или који био пред нама је нас стављао редом како којег војника на тих можда 200, 500 метара.

**Председник већа:** Да ли је Вама познато да је у то време, када сте Ви били на овом задатку, било убијање цивила у селу Трње?

**Сведок Александар Шћекић:** Не.

**Председник већа:** Није Вам познато?

**Сведок Александар Шћекић:** Не.

**Председник већа:** Никада то нисте чули, ни до сада, док Вам је то нисам рекла?

**Сведок Александар Шћекић:** Не.

**Председник већа:** Добро. Да ли сте тада имали, како сте комуницирали са вашим старешинама и како су ваше старешине комуницирале између себе? Да ли сте имали радио везу или курире?

**Сведок Александар Шћекић:** Нисмо имали радио везу.

**Председник већа:** Нисте имали радио везу. Да ли сте имали курире?

**Сведок Александар Шћекић:** Па, ми смо ту били сви на 500 метара. Није нам...

**Председник већа:** Да ли сте били у одвојеним групама или сте били сви ту, у једној линији?

**Сведок Александар Шћекић:** Били сви у једној линији.

**Председник већа:** Сви у једној линији. Да ли сте у сваком моменту могли да видите једни друге?

**Сведок Александар Шћекић:** Па, нисмо на 500 или 200, 300 метара, нисмо могли видети.

**Председник већа:** Нисте могли. Колико сте били удаљени један од другог, док сте били на тој линији коју сте требали да чувате?

**Сведок Александар Шћекић:** Па не знам, можда неких 20 до 50 метара.

**Председник већа:** Од војника до војника?

**Сведок Александар Шћекић:** Да.

**Председник већа:** Колико сте дана остали тамо?

**Сведок Александар Шћекић:** Па, два, три дана.

**Председник већа:** Да ли сте се накнадно поново враћали у ово село?

**Сведок Александар Шћекић:** Не.

**Председник већа:** Нисте се враћали у ово село. Шта сте имали од наоружања?

**Сведок Александар Шћекић:** Аутоматску пушку.

**Председник већа:** Аутоматску. Да ли сте имали још нешто, бомбе, пиштоље?

**Сведок Александар Шћекић:** Не.

**Председник већа:** Да ли сте за то време, видели и једног припадника УЧК-а, ОВК-а и неког цивила?

**Сведок Александар Шћекић:** Не.

**Председник већа:** Никог. Можете ићи. Ви сте имали трошкове за долазак. Да ли остајете при овом захтеву за трошкове?

**Сведок Александар Шћекић:** Да.

**Председник већа:** Суд доноси

## РЕШЕЊЕ

**ОДРЕЂУЈЕ СЕ** сведоку Александру Шћекићу, накнада трошкова у укупном износу од 5.190,00 динара, трошкови превоза и на име исхране износа од 1.000,00 динара, што укупно износи 6.190,00 динара за долазак аутобусом из Берана у Београд и назад и такси превоза од аутобуске станице у Београду до суда.

Ви сте оставили Ваш текући рачун, је ли тако, служби?

**Сведок Александар Шћекић:** Па, нисмо рачун, него овај, може ли то овде неко у Србију да подигне јер морамо девизни рачун тамо да отварамо или како то већ иде?

**Председник већа:** Па, доставите било који текући рачун у Србији, нечији. Биће уплаћено на тај текући рачун, то није проблем. Ви само ставите захтев и реците – молим да ми се уплати на текући рачун износ тај и тај и суд ће Вам уплатити, обзиром да решење гласи на Вас.

Да ли можемо да отпустимо сведока? Можете се удаљити и позваћете сведока Милоша Бабовића.

### ИСПИТИВАЊЕ СВЕДОКА МИЛОША БАБОВИЋА

**Председник већа:** Даћете само Вашу личну карту, да утврдимо идентитет.

Суд доноси

### РЕШЕЊЕ

Да се у доказном поступку, изведе доказ испитивањем сведока Милоша Бабовића.

**Сведок Милош Бабовић,** идентитет сведока утврђен увидом у личну карту издату од ПЈ Беране дана 19.05.2011. године, под бројем 183942714, рођен дана 10.03.1979. године. Име оца?

**Сведок Милош Бабовић:** Мило.

**Председник већа:** Реците нам шта сте по занимању, Бабовићу?

**Сведок Милош Бабовић:** Радим у државну фирму.

**Председник већа:** У државној фирми.

**Сведок Милош Бабовић:** Јесте.

**Председник већа:** А шта сте по занимању? Нисте радник.

**Сведок Милош Бабовић:** Па, портир.

**Председник већа:** Портир, добро. Занимање је оно што сте завршили од школе.

**Сведок Милош Бабовић:** Електротехничар електронике, четврти степен.

**Председник већа:** Техничар електронике. Да ли познајете оптужене Гавриловић Павла и Козлина Рајка?

**Сведок Милош Бабовић:** Знам из касарне.

**Председник већа:** Молим?

**Сведок Милош Бабовић:** Познајем из касарне.

**Председник већа:** Дакле, нисте у сродству. Да ли сте у завади са неким од њих?

**Сведок Милош Бабовић:** Нисам.

**Председник већа:** Оптужене познаје, није у сродству, није у завади.

Као сведок, дужни сте да говорите истину. Давање лажног исказа, представља кривично дело за које против Вас може бити вођен кривични поступак. Да ли Вам је јасно ово упозорење?

**Сведок Милош Бабовић:** Јасно.

**Председник већа:** Нисте дужни да одговарате на питања којима бисте себе или евентуално свог блиског сродника, изложили тешкој срамоти, знатној материјалној штети или кривичном прогону. Као сведок, дужни сте да положите заклетву. Текст заклетве гласи: „Заклињем се својом чашћу, да ћу о свему што пред судом будем питан, говорити само истину и да ништа од онога што ми је познато, нећу прећутати“.

**Сведок Милош Бабовић:** Заклињем се.

**Председник већа:** Заклињете се. Сведок упозорен, поучен у смислу члана 95 став 1 и 2 ЗКП-а. Након положене заклетве, у смислу члана 96 ЗКП-а, изјави.

Ви сте предложени од стране браниоца оптужених, на припремном рочишту, адвоката Ђуре Чепића, да будете испитани у овом кривичном поступку, у коме се оптуженима Гавриловић Павлу и Козлина Рајку, ставља на терет кривично дело извршено дана 25.03.1999. године на територији Косова и Метохије изнад села и у селу Трње. Ви се изјасните у неометаном излагању, а након тога учесници поступка ће Вам постављати питања. Изволите.

**Сведок Милош Бабовић:** Не разумем, шта да...

**Председник већа:** Све чега се сећате из тог периода.

**Сведок Милош Бабовић:** Чега се сећам?

**Председник већа:** Ви кажете да их познајете као Ваше старешине, да ли сте Ви тада били ангажовани на том борбеном задатку, да ли сте били изнад села Трње, за догађај који се њима ставља на терет, да ли се сећате нечег карактеристичног? Ето.

**Сведок Милош Бабовић:** Из касарне нисмо прије бомбардовања једном, два пута изашли. Били смо два пута на терену, први пут кад се десило, колико се сећам, били смо у некој планини гдје смо пар војника са старешинама заузимали положај и ту би провели читав дан без икаквога, нисмо долазили до никаквог сукоба, ни са терористима, нити смо икога примећивали. Други пут, пред бомбардовање, били смо рано изјутра би отишли по мраку с камионом, било је неких 15 до 20 војника где смо били...

**Председник већа:** Укупно 15-20?

**Сведок Милош Бабовић:** Па тако, колико је стало у тај камион. Изашли би пузећи до положаја ће би не сместили официри, ту би провели, ту смо провели неколико дана, сад не знам тачно да ли је било два до три дана и били смо склоњени. Ту су авиони, лећели ми, тад је почело. Чули су се пуцњавае, ми нисмо долазили, наш је био положај да ако се деси пробој терориста да реагујемо. Нисмо долазили до такве ситуације у том моменту. То је тога што се могу сјетити.

**Председник већа:** Изволите, браниоче. Да ли имате питања?

**Адвокат Никола Ханжек:** Дobar дан, Добро вече уствари, већ. Ја сам Никола Ханжек, адвокат ,бранилац окривљеног Павла Гавриловића и Рајка Козлине. Реците ми, били сте припадник позадинског батаљона, у којој чети сте били?

**Сведок Милош Бабовић:** Па био сам позадинска чета. Били смо , по јединици био сам веза. Наш је, боравили смо у касарну, већину смо давали стражу око касарне. Били смо задужени за везу око камиона, око ових телефона војних. То је наш био задатак. Ишли би у радионицу на поправке . Кад нисмо били у радионицу, давали смо стражу око касарне . Имали смо своје дераке, чишћење, нисмо из касарне уопште ни излазили докле није почело бомбардовање. Осим тих пар пута што сам навео.

**Адвокат Никола Ханжек:** Овде је битан глагол само један, да Вас питам сад, употребили сте чишћење. Чега чишћење?

**Сведок Милош Бабовић:** Свлачионица, касарне. У кругу касарне ми смо чистили радионицу.

**Адвокат Никола Ханжек:** У суштини били техничар?

**Сведок Милош Бабовић:** То, техничке ту, где смо били у радионицу где су били возила око фабрике, ове стражарскога мјеста гдје смо били. Ту је баш наш задатак. Ту смо боравили.

**Адвокат Никола Ханжек:** Добро. Реците ми да ли се сећате ко је био командант позадинског батаљона?

**Сведок Милош Бабовић:** Командант позадинског батаљона био је Гавриловић.



**Адвокат Никола Ханжек:** Ко је био Ваш непосредни старешина у чети?

**Сведок Милош Бабовић:** Наш командир чете је био , колико се сјећам, био је поручник Јаћимовић.

**Адвокат Никола Ханжек:** Конкретном приликом, то кад сте поменули та два изласка из касарне, да ли се сећате ко Вам је дао задатак , наређење, да изађете из касарне? Ваш непосредни претпостављени или неко други?

**Сведок Милош Бабовић:** Претпостављени. То добијемо задатак да идемо на терен, то је тад било, колико се сећам да је помињано да је полиција имала неки задатак да ми будемо у пратњи, на положај, гдје треба да се ако дође до пробоја терориста да реагујемо.

**Адвокат Никола Ханжек:** Добро. Да ли сте видели неке припаднике полиције критичном приликом?

**Сведок Милош Бабовић:** Нисмо имали додира са њима, само смо тако добили информацију да полиција има задатак да обиђе. ..

**Председник већа:** Да полиција има задатак да?

**Сведок Милош Бабовић:** Да , за тражење терориста тих.

**Председник већа:** И нисте их видели ту?

**Сведок Милош Бабовић:** Нисмо. Обично би изашли...

**Председник већа:** Како сте тражили терористе кад их нема?

**Сведок Милош Бабовић:** Обично би изашли, то је било рано ујутру, по мраку, пузећи смо дошли до тога мјеста, ту смо боравили 2-3 дана. Чули смо пуцњаве, чули су, тад су авиони надлећали. Ми одатле нисмо смели главу да помолимо.

**Председник већа:** Колико је село било далеко од вас, ту где сте били?

**Сведок Милош Бабовић:** Назирали су се, не знам ја које је село то. Називе села не знам, а назирала су се нека села у даљини. Ми смо били у то колико је, кад се разданило, били смо налазили у жбуњу и правили ров,у који смо били заклоњени.

**Председник већа:** Да ли сте приметили да је иједног момента неко од вас који је ту лежао, ко је био као и Ви заклоњен у жбуњу, силазио , напуштао положај и силазио, одлазио негде?

**Сведок Милош Бабовић:** Нико није напуштао положај. Сви смо били ту. Војници који су били у камиону и официри који су били са нама.

**Председник већа:** Сваког момента сте сваког могли да видите?

**Сведок Милош Бабовић:** Сваког момента смо могли сваког да видимо.

**Председник већа:** И оптуженог Гавриловић Павла?

**Сведок Милош Бабовић:** Он није био са нама. Он је био, он је горе био код камиона, а ми смо зашли...

**Председник већа:** То је било командно место, је ли?

**Сведок Милош Бабовић:** Јесте.

**Председник већа:** Добро. Колико је то далеко од вас?

**Сведок Милош Бабовић:** Неколико стотина метара.

**Председник већа:** Неколико стотина метара. Изволите, даље.

**Сведок Милош Бабовић:** Ми пузећи смо од тих камиона до тога положаја, не знам колико тачно, али је неколико стотина метара ми смо били смјештени ту, у никако село нисмо улазили. Назирали смо нека села са стране, ту су се водиле борбе, авиони су надлетали. Ми нисмо долазили у ниједном моменту да користимо наоружање. Нити смо користили.

**Председник већа:** Добро. Изволите даље.

**Адвокат Никола Ханжек:** Да ли сте критичном приликом видели Козлина Рајка? Да ли је био са Вама?

**Сведок Милош Бабовић:** Био је са нама.

**Адвокат Никола Ханжек:** Да ли се сећате још неког од старешина да је био ту са Вама на том простору?

**Сведок Милош Бабовић:** Колико се сећам, био је ја мислим водник Стојановић, био је исто водник крупнији, ја мислим да је , како се зове, само да, био је још један крупнији водник Николић са нама, био је поручник Јаћимовић. Увек смо били ту заједно. Удаљени смо били два до три метра један од другог, залегали, свако је контролисао, сваког смо могли да видимо један поред другог и сви смо били на истом положају у лежећем. Ту смо малтене премрзли два дана до три јер нисмо смели главу да помолимо. Надлетали су авиони. Били смо заклоњени.

**Адвокат Никола Ханжек:** Добро. Реците ми да ли сте критичном приликом Ви имали утрошак муниције, да ли сте имали неко дејство?

**Сведок Милош Бабовић:** Ниједан метак није истрошен, осим на гађање које смо имали редовно као војник. Никад нисмо дошли у ситуацију да пуцамо.

**Адвокат Никола Ханжек:** Да ли сте Ви генерално као припадник позадинског батаљона, били обучени за борбена дејства у смислу препада, упада у

просторије, упада у куће, претресање терена, да ли сте то радили и да ли сте били обучени за то?

**Сведок Милош Бабовић:** Ми нисмо обучени за такве ствари. Не дај Боже да се дошло, да је запуцано нешто, неко на нас, пола би побацало пушке и побјегло. Јер 90 % од нас није то знало ни да користи то оружје. То одговорно тврдим.

**Адвокат Никола Ханжек:** А шта сте имали од оружја?

**Сведок Милош Бабовић:** Само лично наоружање. Аутоматска пушка.

**Адвокат Никола Ханжек:** Јесте имали неке бомбе?

**Сведок Милош Бабовић:** Нисмо.

**Адвокат Никола Ханжек:** Можете ли да ми опишете како је изгледала Ваша униформа?

**Сведок Милош Бабовић:** Војничка униформа са војничким обележјима. То је маскирна униформа и шлем војнички.

**Адвокат Никола Ханжек:** Добро. Да ли сте имали неке мараме на рукама или на глави?

**Сведок Милош Бабовић:** Никаква обележја нисмо имали.

**Адвокат Никола Ханжек:** Да ли се сећате још неког од војника из позадинског батаљона, да ли можете да набројите нека имена?

**Сведок Милош Бабовић:** Колико се сећам био је овај мој земљак Александар Шћекић, њега могу да се сјетим, био је Петровић војник, он је мислим из Краљева, био је Ванчевски, био је један момак, имао је ожиљак на главу, не могу имена да се сјетим. И не могу даље да се сјетим што се тиче војника. Био је, имао је још, „Деда“ смо га звали, то је био старији од нас па смо га звали деда, ја мислим да је он Јовановић, колико се могу ја сјетити.

**Адвокат Никола Ханжек:** Добро. Не смем предочавати даље. Немам више питања, судија. Хвала.

**Председник већа:** Добро. Да ли неко од бранилаца има још питања? Изволите,? Немате ни Ви питања? Тужиоче? Немате питања. Пуномоћник оштећених? Да ли оптужени имају питања за сведока? Оптужени, да ли имате питања? Немате.

Ја бих само питала, Ви сте набројали имена неких војника, а реците ми да ли Вам значи нешто име Слободан Глигорић?

**Сведок Милош Бабовић:** Слободан Глигорић? И он је био капетан, сад не знам...

**Председник већа:** Да ли је тада био са Вама на овом борбеном задатку?

**Сведок Милош Бабовић:** Он је био, ја мислим са, колико се могу сјетити, био је са капетаном.

**Председник већа:** Са којим капетаном?

**Сведок Милош Бабовић:** Са капетаном Павловићем.

**Председник већа:** Капетаном?

**Сведок Милош Бабовић:** Гавриловићем.

**Председник већа:** Гавриловићем. Дакле Ви сте били од њега удаљени, је ли тако? Да ли је он имао неку своју групу коју је водио?

**Сведок Милош Бабовић:** Колико знам, не. Само остао је са личним возачом.

**Председник већа:** Да ли сте имали, какву сте везу имали, на који начин су Вас обавештавали о командним наредбама које су издаване?

**Сведок Милош Бабовић:** Једине наредбе што смо имали кад смо дошли на тај положај, ми нисмо удаљени много били од њих, тако да нисмо...

**Председник већа:** Да седите и да чекате...

**Сведок Милош Бабовић:** Да седимо и да чекамо продор терориста.

**Председник већа:** Појаву терориста.

**Сведок Милош Бабовић:** Појаву, то је то.

**Председник већа:** Добро. Реците ми, за то време, док сте били тамо, да ли сте видели иједно лице које је припадало тадашњим војним формацијама ОВК и УЧК?

**Сведок Милош Бабовић:** Ниједно лице нисмо до нашег положаја где смо се налазили, видели.

**Председник већа:** Да ли сте видели иједног цивила?

**Сведок Милош Бабовић:** Ниједног цивила нисмо.

**Председник већа:** Да ли сте чули, да ли је било пуцања из неких топова, противавионског оружја, оруђа, оружја?

**Сведок Милош Бабовић:** Борбе су се водиле, чуле су се у даљини. Ми нисмо имали с тим, онај, надлетали су авиони, то, чуле су се пуцњаве.

**Председник већа:** А да ли сте видели неку прагу на брду ту?

**Сведок Милош Бабовић:** Ја нисам видио ту.

**Председник већа:** Нисте видели. Добро. Кажите ми, колико сте остали ту дана?

**Сведок Милош Бабовић:** Рекао сам пар дана смо остали, можда два до три дана смо боравили у томе, јер ту смо...

**Председник већа:** Ниједног момента нисте напуштали положај?

**Сведок Милош Бабовић:** Ниједног момента нисмо напуштали...

**Председник већа:** Да ли сте видели неку реку за то време?

**Сведок Милош Бабовић:** Назирали смо у близини неку реку.

**Председник већа:** Колико је била удаљена од вас?

**Сведок Милош Бабовић:** Па ту близу нас је била та ријека. И онда је, било је иза реке та пољана велика која је непрегледна пољана и у тој даљини назирале су се та села, та...

**Председник већа:** Дакле, после реке и пољана, ту је улаз у село, је ли тако, та пољана?

**Сведок Милош Бабовић:** Није, село је било удаљеније. Ми где смо били...

**Председник већа:** После те велике, тог великог поља било је село неко?

**Сведок Милош Бабовић:** То је дугачко, како могу да објасним, неколико хектара можда.

**Председник већа:** Неколико хектара је то поље, је ли?

**Сведок Милош Бабовић:** Сигурно 500 до 1000 метара удаљености, колико је имање то велико, шта је то пољана, не знам ни ја. Била је ораница нека та.

**Председник већа:** То је после реке?

**Сведок Милош Бабовић:** Да.

**Председник већа:** А Ви сте били близу реке?

**Сведок Милош Бабовић:** Ми смо били овамо у рову.

**Председник већа:** Ту код реке нисте видели ниједног цивила?

**Сведок Милош Бабовић:** Ниједног момента нити војника УЧК нити ...

**Председник већа:** ОВК. Добро.

**Сведок Милош Бабовић:** ОВК.

**Председник већа:** Да ли је иједног момента Козлина преузимао од Јаћимовића команду када сте имали акције и војне задатке?

**Сведок Милош Бабовић:** Ми нисмо имали ниједне акције, осим та два изласка.

**Председник већа:** Шта су вам рекли, који је ваш задатак? Излазите ту и шта треба да радите?

**Сведок Милош Бабовић:** Наш задатак је био у случају продора терориста да реагујемо.

**Председник већа:** Како да реагујете? Дакле као војници?

**Сведок Милош Бабовић:** Као војници, нормално.

**Председник већа:** Добро. Реците ми, када сте кренули, ко Вам је рекао да треба да се вратите назад? И када је то било, шта се десило да се ви враћате назад?

**Сведок Милош Бабовић:** Па провели смо ту два до три дана. После нам официри, поручник Јаћимовић нам је...

**Председник већа:** Да ли Вам је неко доносио храну за то време?

**Сведок Милош Бабовић:** Па имали смо неку храну коју смо понели у ранчеве.

**Председник већа:** Само коју сте понели у ранчевима. Да ли је иједног момента Козлина напуштао то место, да ли сте га сва та три дана видели?

**Сведок Милош Бабовић:** Не само Козлина, но ниједан официр који је био са нама није напуштао положај. Јесмо били у непосредној близини сви у лежећем положају заузели и били су удаљени од нас и контролисали како је било на удаљеност, официри су били један до другог са нама.

**Председник већа:** Овде током поступка саслушани су сведоци који су се изјашњавали да су улазили у село. Као и сведок који је саслушан први на данашњем претресу, Радивој Мирковић, који је детаљно описао да је ушао у село и да је војска у селу вршила убиства по наредби Козлина Рајка. Да ли је Вама нешто ...

**Сведок Милош Бабовић:** Ја колико се сећам...

**Председник већа:** У вези тога познато?

**Сведок Милош Бабовић:** Колико се сећам да Мирковић није ни био с нама у тој групи војника где смо били са официрима.

**Председник већа:** Радивој Мирковић није ни био тада...

**Сведок Милош Бабовић:** Није био тада са нама, колико могу да сетим, јер бих знао...

**Председник већа:** Ви се не сећате? А кога се сећате?

**Сведок Милош Бабовић:** Он је био из Црне Горе, сјетио бих се да је био он. Сјетих био се...

**Председник већа:** Да ли је био Маркишић?

**Сведок Милош Бабовић:** Не сјећам се ни њега.

**Председник већа:** Ни њега се не сећате?

**Сведок Милош Бабовић:** Навео сам, био је...

**Председник већа:** Он је исто из Црне Горе. Исто је био припадник ..

**Сведок Милош Бабовић:** Знам ко је, али не сећам се да ли је , знам ко је , али не сећам се да је он био.

**Председник већа:** Добро. Кога се сећате, можете ли да нам набројите?

**Сведок Милош Бабовић:** Набројао сам. Александар што је дошао са мном из Берана, он је био са мном, био је војник Петровић, ја мислим да је из Краљева, Марјан Ванчевски, био је овај што сам навео Јовановић, он је „Деда“ смо га звали јер је старији много био од нас, па му је надимак био деда, звали смо га деда. Био је овај војник, имао је ожиљак на главу, њега не могу имена да се сјетим, на Г је, да ли...

**Председник већа:** Да ли Вам нешто значи Милошевић Дејан? Да ли сте чули за тог војника?

**Сведок Милош Бабовић:** Ја за тога војника нисам чуо.

**Председник већа:** Нисте чули. Александар Стевановић?

**Сведок Милош Бабовић:** Не сећам се.

**Председник већа:** Драган Рајић?

**Сведок Милош Бабовић:** Не сећам се.

**Председник већа:** Милан Јовановић?

**Сведок Милош Бабовић:** Милан Јовановић? То ми је познато али не...

**Председник већа:** Бојан Гајић?

**Сведок Милош Бабовић:** Е могуће да је то тај што сам навео, са ожиљком. Јер је на Г.

**Председник већа:** Добро. Немам других питања. Да ли сте имали трошкове за долазак?

**Сведок Милош Бабовић:** Ми смо...

**Председник већа:** Суд доноси

#### РЕШЕЊЕ,

**Сведок Милош Бабовић:** Рекли су нам да за трошкове, пошто смо ми из Црне Горе, треба да имамо отворен овај рачун, али девизни. А ми то немамо, па је ли могуће нама то да дамо рачун овде...

**Председник већа:** Може, обзиром да решење гласи на Вас, Ви ћете суду доставити . „Достављам Вам текући рачун на који треба да ми се уплате трошкови поступка, за долазак у суд у предмету Вишег суда у Београду“, рећи ће Вам у служби, па ћете Ви то написати и ја ћу одобрити исплату.

Суд доноси

#### РЕШЕЊЕ

**ОДОБРАВА СЕ** исплата трошкова сведоку за долазак на главни претрес у укупном износу од 6.190,00 динара на име трошкова доласка из Берана у Београд аутобусом и назад, на име трошкова превоза од аутобуске станице у Београду до суда и на име трошкова исхране. Наведени износ биће уплаћен на текући рачун који ће сведок накнадно доставити суду.

Да ли можемо сведока да отпустимо? Можемо. Можете да се удаљите.

**Сведок Милош Бабовић:** Хвала и довиђења.

**Председник већа:** Дакле, ми смо испитали све сведоке које је предложила одбрана, осим сведока који није приступио на данашњи претрес, односно коме суд није могао да уручи позив на адресу из списка, а то је сведок Дејан Милосављевић. Да ли Ви остајете, браниоци, при овом предлогу да се овај сведок и даље позива и уколико остајете при том предлогу, ја ћу оставити рок у коме сте дужни да доставите суду адресу сведока?

**Адвокат Милета Митровић:** Судија, остајемо при предлогу за саслушање овог сведока и потрудићемо се да у року који оставите доставимо његову адресу.

**Председник већа:** Добро. Имајући у виду да су сви ови сведоци предложени које смо саслушали, које сте ви предложили, предложени на исте околности, то ови сведоци за које нису суду достављене адресе и сведок неће бити саслушани. Суд ће донети одлуку да се одбија предлог за њихово испитивање уколико не будемо имали адресе сведока, јер прибављање адреса да би исти били испитани на исте околности



на које је већ саслушано десет сведока, водило би, по налажењу суда непотребном одуговлачењу поступка.

Обзиром да је тужилаштво на данашњем претресу доставило писане доказе, као што сте видели, суд ће након упознавања са наведеним писаним доказима одлучити о њиховом извођењу и о томе који докази још нису изведени и да ли је потребно пре завршетка доказног поступка прибавити још неке писане доказе.

Тужилаштву је познато које писане доказе је предложило у оптужници, а које писане доказе, који писани докази су презентовани суду, а који нису, тако да ћемо ми након увида и упознавања са новим доказима који су достављени, утврдити да ли је потребно прибављати доказе, односно уколико тужилаштво не прибави а нису неопходни, можемо приводити овај поступак крају.

Добро.

Суд доноси

### РЕШЕЊЕ

Ради извођења писаних доказа предложених од стране тужилаштва у оптужници, због истека радног времена, претрес се одлаже, а наредни се одређује за:

-17.04.2018. године у 14.30, судница број 2,

што је присутнима саопштено уместо позива, те их не позивати.

Изволите, Митровски.

**Адвокат Иван Митровски:** Иван Митровски. Ја имам један предлог. Да Вас замолим да наложите писарници да нам се нареже, уколико прихватите овај доказ...

**Председник већа:** Ставите захтев. Сада стављате захтев?

**Адвокат Иван Митровски:** Стављам зато што је обиман материјал и не постоји неки разумни рок да у писарници ми тај материјал обрадим. Ради се о записницима, обдукцијама, есхумацијама лешева. Значи то је обилна документација која тражи добро разматрање.

**Председник већа:** Добро. Дакле Ви, браниоче, захтевате да Вам се достави у електронском облику, да Вам се доставе сви докази које је тужилаштво доставило на данашњем претресу?

**Адвокат Иван Митровски:** Да, и судија, имам два наслова које бих Вам дао, који се односе директно на догађаје од 25. марта 1999. године у издању Фонда за хуманитарно право под насловом „Како виђено тако речено“ и „Хјуман Рајт Воча“ који је под насловом „По наређењу“.

**Председник већа:** То су писани докази чије извођење предлагете на главном претресу.

**Адвокат Иван Митровски:** Па да Вам предам да видите да ли ћете их прихватити?

**Председник већа:** Не можете да предате док не предложите извођење. Тужилац ове доказе што је предао, само моменат, зашто сте нестрпљиви, тужилац ове доказе које је предао је предложио у оптужници. Не можете Ви нама да достављате да ми читамо нешто, да одлучимо да ли ћемо прихватити. Ми можемо да одлучујемо само по предлогу, а након изјашњења супротне стране.

**Адвокат Иван Митровски:** Ово је на припремном рочишту.

**Председник већа:** Сте предложили?

**Адвокат Иван Митровски:** Да.

**Председник већа:** Доставите онда. Ако се, па одмах реците, да се односи на Ваше доказне предлоге са припремног рочишта.

**Адвокат Иван Митровски:** Да, да.

**Председник већа:** Добро. Доставите.

**Адвокат Иван Митровски:** Да ли могу сада?

**Председник већа:** Можете.

**Адвокат Иван Митровски:** Хвала.

**Председник већа:** Констатује се да бранилац оптуженог Гавриловић Павла, адвокат Митровски, доставља суду доказне предлоге које је одбрана предложила на припремном рочишту а то је ... Шта је ово, да ли можете конкретно да нам кажете? Ово је извод из неке публикације или књиге?

**Адвокат Иван Митровски:** Књиге. Страна конкретна страна у коме се директно говори о догађају од 25. марта 1999. године са изворима.

**Председник већа:** То је дакле страна и то стране 484, 485 и 486. Ја сад не могу из овога како сте ми доставили, „По наређењу“ Human Rights Watch... Молим?

**Адвокат Иван Митровски:** То је наслов књиге.

**Председник већа:** Добро. И следећа је страна 368 књиге Фонда за хуманитарно право „Како виђено, тако речено“.

Добро. Ви сте на припремном рочишту, мислим да је адвокат Ђуро Чепић предложио на које околности ове доказе, ови докази треба да се изведу, али тада их није доставио. Ми ћемо извршити увид. Тужилац, заменик тужиоца ће се изјаснити на ове доказе на наредном претресу, а веће ће донети одлуку да ли ће ове доказе извести.

Само моменат. Овај термин је заузет. Ево проверићемо. Морате да сачекате. Дакле, можемо 16. уместо 17.

Очигледно је да нећемо моћи 17. априла, само да још проверимо. А да ли можете у овом периоду од 13. априла?

**Адвокат Иван Митровски:** Судија, не можемо ми.

**Председник већа:** Зашто?

**Адвокат Иван Митровски:** Имам три рочишта.

**Председник већа:** Па добро, има других бранилаца. Има три браниоца.

**Адвокат Иван Митровски:** Имам јавну седницу.

**Председник већа:** Па молим Вас, постоје три браниоца. Тешко је суду да уклопи термине, али ако постоје, оптужени Гавриловић има три браниоца.

**Адвокат Иван Митровски:** Па добро, изађите нам у сусрет, је л` то тешко?

**Председник већа:** 11.?

**Адвокат Иван Митровски:** Ја могу.

**Председник већа:** Добро. Онда,

**11.04.2018. године у 09:30, судница број 2.**

Реците.

**Адвокат Никола Ханжек:** Судија, за потребе записника. Бранилац адвокат Никола Ханжек. Наиме, дописом суду 28.10.2016. године, бранилац Ђуро Чепић тада је затражио да се службеним путем прибаве адресе следећих лица: Југослав Скендери, Љубиша Гогић, Никола Мојсић, Афит Љетифи и Тодор Јовановић, сви предложени на припремном рочишту. Ја бих овог пута замолио и остали бисмо при том доказном предлогу да суд службеним путем прибави адресе за та лица на околност јер су та лица извршила увиђај 02.04.1999. године. Наиме, у овом поступку је више пута истицано да су цивилне структуре, пре свега припадници полиције и тада суда, вршили своје...

**Председник већа:** Браниоче, ми смо одредили извођење писаних доказа, ми смо одложили претрес. Ви сте то требали док претрес траје, претрес је сада већ завршен. Истекло је радно време, па ћете Ви то на наредном претресу...

**Адвокат Никола Ханжек:** У реду, судија. Само нисам хтео да прекидам Вас да ме не бисте опоменули да не поштујем суд. Ја сам зато сачекао да завршите па сам зато подигао руку.

**Председник већа:** Не можете да сачекате да одложимо претрес и да истекне радно време па да предложете. Морали сте, имали сте време док сте тамо причали, могли сте.

Дакле, одредили смо наредни главни претрес, извођење писане документације.

Довршено у 18.52.

**Записничар**

**Председник већа-судија**